

# Průmyslový endoskop

Návod

**Inskam S50**  
**Endoskop se čtyřsměrným natáčením, 5"**  
**displejem,**  
**sonda 3,9mm, 1080p**

Verze 1.1

**Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento návod!**

## Bezpečnost a údržba

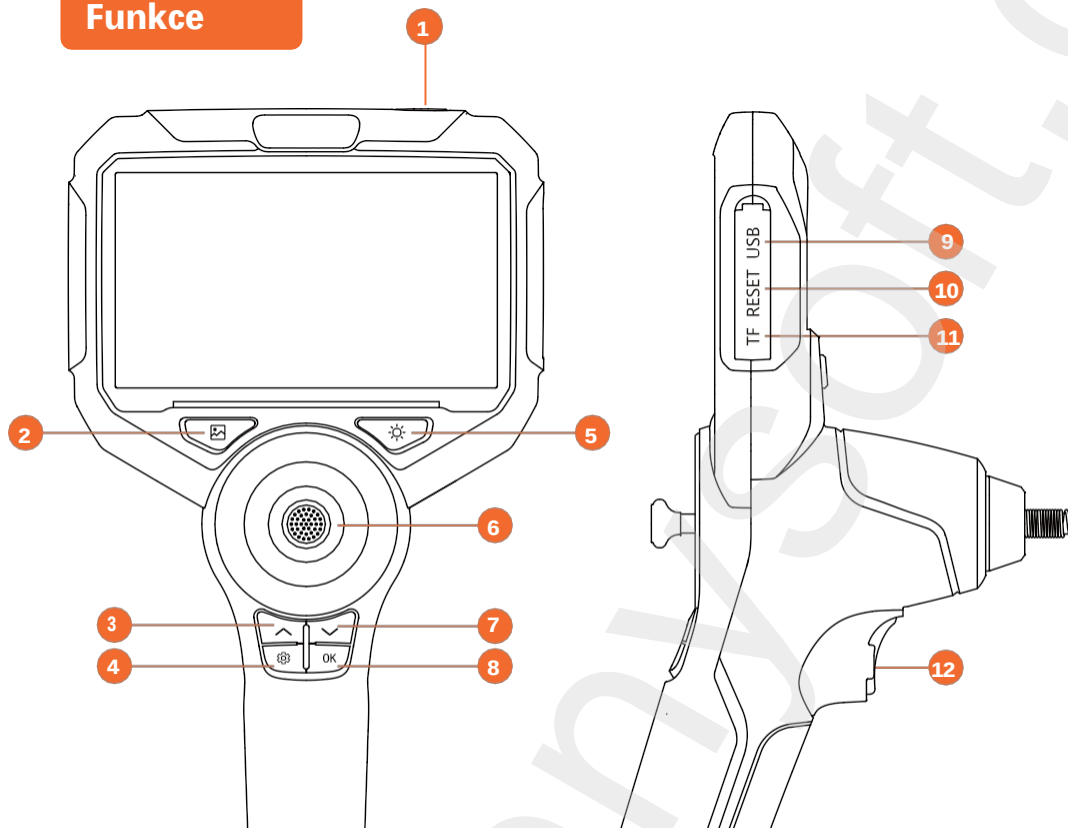
**!** Varování: Tento výrobek je multifunkční kamerou s akulátorem a není určen k lékařskému použití ani k vyšetřování lidí.

- Náraz nebo pád kamery může způsobit poškození zařízení. Za zařízení může dojít k poškození také při tahání za kabel.
- Při používání v prostředí s ostrými hranami s ním zacházejte opatrně, aby nedošlo k poškrábání vodotěsné ochranné vrstvy sondy.
- Sonda kamery není vyrobena z tepelně odolných materiálů. Při kontrole automobilového motoru se ujistěte, že teplota v motoru klesla na normální hodnotu.
- Pokud zařízení nepoužíváte, ujistěte se, že objektiv a hlavní jednotka jsou čisté a suché, a vyhněte se kontaktu s oleji nebo jakýmkoli korozivními či nebezpečnými látkami.
- Tento výrobek není vhodný pro osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.
- Nedovolte dětem, aby se tohoto zařízení dotýkaly nebo s ním manipulovaly.

## Pokyny k baterii

- K nabíjení zařízení používejte 5V domácí nabíječku, která splňuje bezpečnostní předpisy. Rychlé nabíjení není podporováno.
- Toto zařízení podporuje nabíjení během používání.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, ujistěte se, že je nabito alespoň jednou za 3 měsíce, abyste předešli nevratnému poškození způsobenému nadměrným vybitím baterie.

## Funkce



### 1 Tlačítko napájení

Stiskněte a podržte po dobu 3 sekund pro zapnutí a vypnutí přístroje

### 2 Fotoalbum

Vstup/výstup z rozhraní náhledu obrázků

### 3 Šipka nahoru

(1) Šipka nahoru (2) Přiblížení obrazovky  
(3) Přehrávání videa, tlačítko pro rychlý posun vpřed

### 4 Tlačítko nastavení

Vstup do rozhraní nastavení menu

### 5 Tlačítko pro ztlumení

LED dioda fotoaparátu s 3 úrovněmi

### 6 Kolébkové ovládání/joystick

Kameru lze nastavit na libovolný úhel úhel 720°

### 7 Tlačítko dolů

(1) Posun dolů (2) Otočení obrazovky  
(3) Tlačítko zpět pro přehrávání videa

### 8 Tlačítko OK

Rozhraní obrazu je statické a ostatní rozhraní slouží k potvrzení funkcí

## 9 Nabíjecí port

Podpora nabíjení přes Type-C

## 10 Tlačítko reset

Pokud se zařízení zasekne, stiskněte toto tlačítko pro restart zařízení

## 11 Slot pro TF kartu

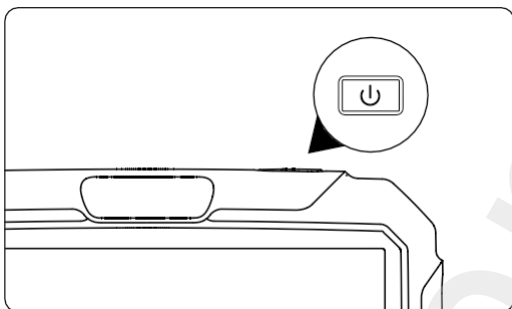
Podpora rozšíření o TF (Micro SD) kartu 0–64 GB


\*TF kartu vkládejte, když je zařízení vypnuté

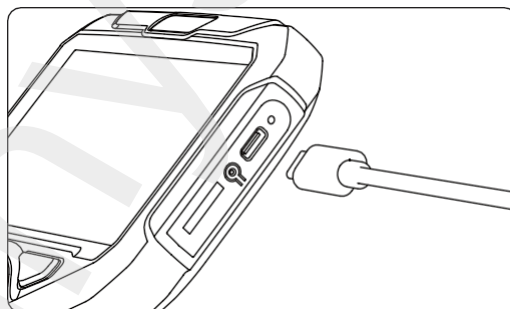
## 12 Tlačítko fotoaparátu

- (1) Krátkým stisknutím pořídíte fotografii
- (2) Dlouhým stisknutím spustíte nahrávání

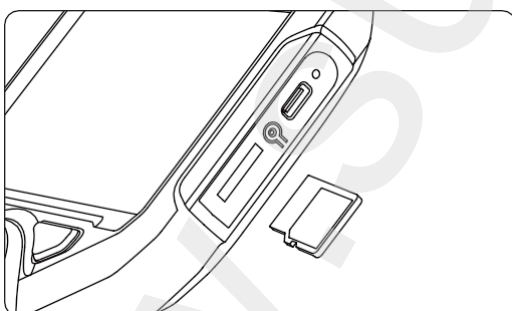
## Pokyny



Stiskněte a podržte tlačítko „“ po dobu 3 sekund pro zapnutí/vypnutí



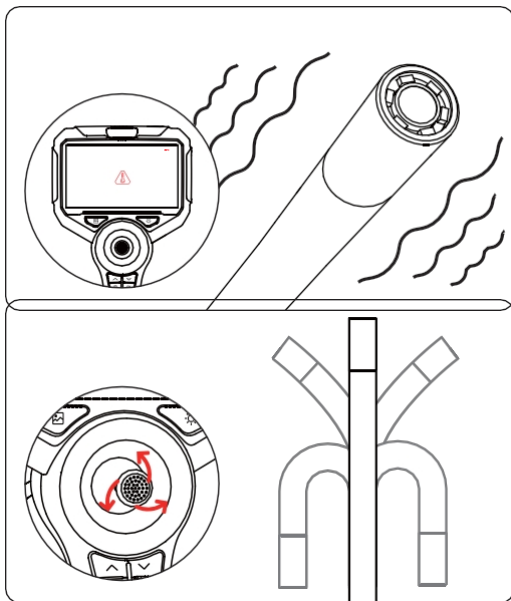
K nabíjení zařízení použijte nabíjecí kabel typu C



Vložte kartu Micro SD

### Vložte kartu Micro SD:

- Kartu Micro SD vkládejte, když je zařízení vypnuté.
- Dbejte na správný směr vložení a ujistěte se, že přední a zadní strana karty Micro SD jsou správně orientovány (viz obrázek).
- Při vkládání nebo vyjímání karty Micro SD nepoužívejte nadměrnou sílu, abyste zabránili poškození slotu pro kartu.




### **Vestavěný teplotní senzor fotoaparátu**

75 °C (167 °F) je varovná hranice a pokud teplota překročí 85 °C (185 °F), kamera automaticky přestane fungovat. V takovém případě počkejte, až teplota kamery klesne zpět na 75 °C (167 °F).

### **Joystick ovládá kameru v jakémkoli směru v rozsahu 720°**

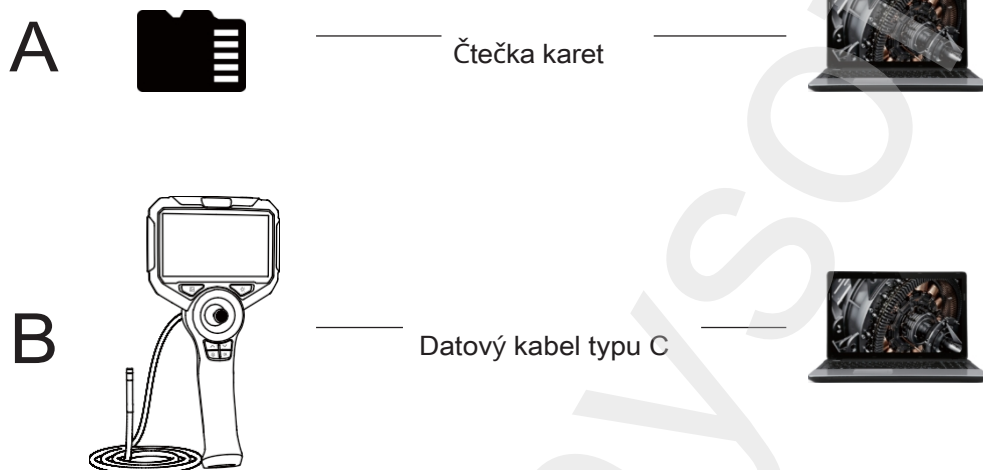
## **Nastavení jazyka**

Výchozím jazykem je angličtina a systém podporuje také zjednodušenou čínštinu, japonštinu, angličtinu, korejštinu, francouzštinu, němčinu, italštinu, španělštinu, ruštinu a polštinu

- ① Stiskněte tlačítko „“ a přejděte na stránku nastavení
- ② Vyberte nastavení jazyka
- ③ Stiskněte tlačítka nahoru a dolů a vyberte požadovaný jazyk
- ④ Stiskněte tlačítko „OK“ pro uložení

## Kopírování obrazových a video souborů

Uživatelé mohou k přímému kopírování použít kartu Micro SD nebo k kopírování do počítače kabel typu C.



Pokud při používání funkce kopírování není zařízení připojeno k počítači, restartujte zařízení nebo odpojte a znovu připojte datový kabel typu C. Během přenosu dat datový kabel typu C neodpojujte a znovu nepřipojujte, protože by to způsobilo selhání přenosu dat.

## Návod k nabíjení

1. Pro nabíjení připojte zařízení k adaptéru USB typu C (5 V $\overline{=}$  1 A/5 V $\overline{=}$  2 A). Produkt nepodporuje rychlé nabíjení.
2. (1) Během nabíjení symbol napájení signalizuje, že nabíjení probíhá;  
(2) Jakmile je zařízení plně nabité, indikátor napájení zobrazí stav plného nabití.

## Často kladené dotazy

### **1. Zpoždění je při výstupu fotografií normální.**

Zkontrolujte, zda má produkt dostatek energie, nebo zařízení restartujte, případně znovu sestavte ohebnou hadici, pokud zpoždění přetrvává.

### **2. Produkt se zasekne, nevytiskne obrázek nebo se obrazovka zčerná**

Stiskněte tlačítko reset na pravé straně zařízení a zařízení restartujte.

### **3. Obraz na obrazovce není jasný**

Optimální ohnisková vzdálenost produktu je: 2–10 cm. Upravte vzdálenost od objektu nebo vyčistěte přední část kamery čistým hadříkem namočeným v alkoholu.

### **4. Nabíjení produktu**

K nabíjení zařízení použijte nabíječku 5V $\equiv$ 1A/5V $\equiv$ 2A. Produkt nepodporuje rychlé nabíjení.

### **5. Kamera se zahřívá**

Je normální, že se kamera zahřívá, zejména když svítí LED dioda kamery na nejvyšší jas. To však nemá vliv na běžné používání ani životnost.

### **6. Karta Micro SD není rozpoznána**

Zkontrolujte, zda je formát Micro SD FAT32. Pokud ne, naformátujte ji a znovu vložte a vyjměte kartu Micro SD.

## Ochrana životního prostředí v EU

Elektrické odpady by neměly být likvidovány spolu s domovním odpadem. Recyklujte je tam, kde jsou k tomu k dispozici zařízení. Informace o doporučeních pro recyklaci si vyžádejte u místních úřadů nebo prodejce.

## Technické údaje

Název produktu: Průmyslový endoskop
Velikost obrazovky: 5,0 palců
Snímač: CMOS
Světelný tok: 24 lm
Rozsah ohniskové vzdálenosti: 2–10 cm
Stupeň vodotěsnosti: IP67
Nabíjení: 5 V/1 A (5 V/2 A)
Zorné pole: 70 stupňů
Teplota kamery: 33,8 °F–176 °F
Provozní teplota: 33,8 °F–113 °F
Doba nabíjení: 2,5 hodiny
Výdrž baterie: 3 hodiny
Rozhraní pro nabíjení: TYPE-C
Rozlišení: 1920 × 1080



Made in China

Dodavatel/Distributor  
Sunnysoft s.r.o.  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Praha 9  
Česká republika  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)

# Industrielles Endoskop


Anweisungen

**Inskam S50**  
**Endoskop mit Vier-Wege-Rotation, 5-Zoll-  
Display,  
3,9-mm-Sonde, 1080p**

Version 1.1

**Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch!**

## Sicherheit und Instandhaltung

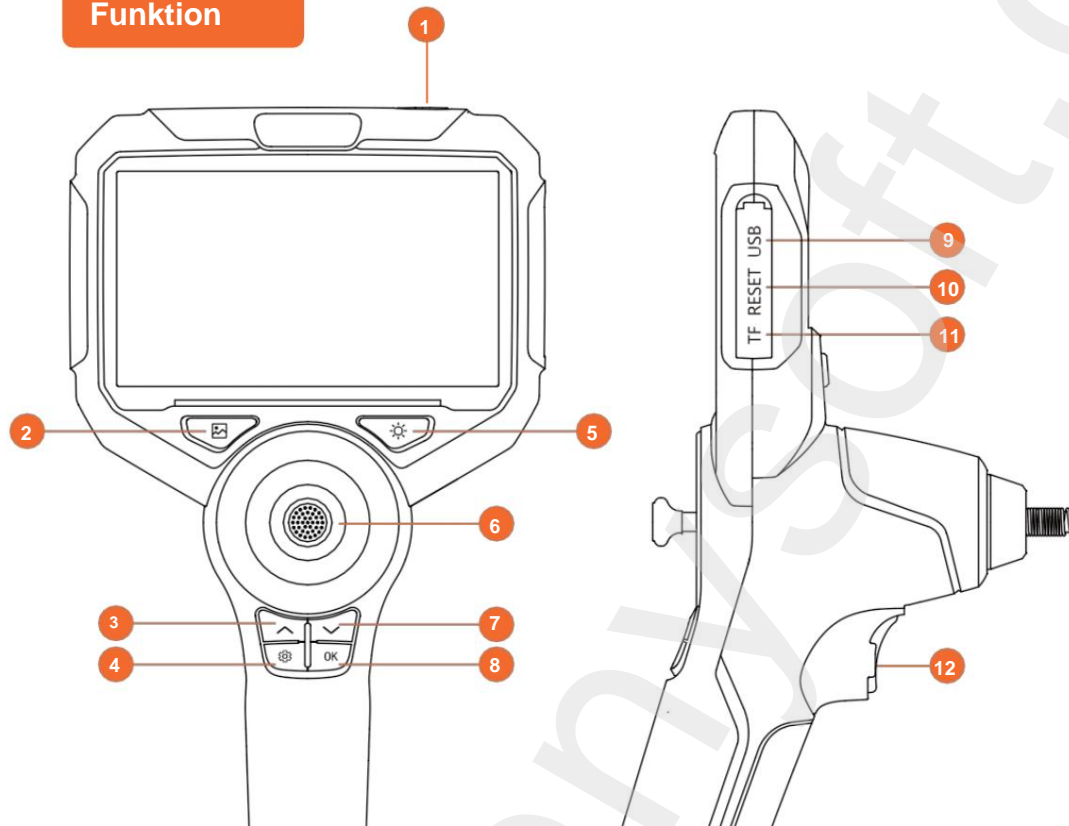
 **Warnung:** Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Multifunktionskamera mit Akku, die nicht für den Gebrauch bestimmt ist, für medizinische Zwecke oder für die Forschung am Menschen.

- Wenn die Kamera angestoßen oder fallen gelassen wird, kann das Gerät beschädigt werden. Auch ein Zug am Kabel kann zu Schäden führen.
- Bei Verwendung in einer Umgebung mit scharfen Kanten ist Vorsicht geboten, um Kratzer an der wasserdichten Schutzschicht der Sonde zu vermeiden.
- Die Kamerasonde besteht nicht aus hitzebeständigen Materialien. Stellen Sie bei der Überprüfung des Fahrzeugmotors sicher, dass die Motortemperatur auf normale Werte gesunken ist.
- Achten Sie bei Nichtgebrauch darauf, dass Linse und Haupteinheit sauber und trocken sind und vermeiden Sie den Kontakt mit Ölen oder ätzenden oder gefährlichen Substanzen.
- Dieses Produkt ist nicht geeignet für Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten.
- Lassen Sie Kinder dieses Gerät nicht berühren oder bedienen.

## Batterieanleitung

- Bitte verwenden Sie zum Laden des Geräts ein 5-V-Haushaltsladegerät, das den Sicherheitsbestimmungen entspricht. Schnellladen wird nicht unterstützt.
- Dieses Gerät unterstützt das Laden während des Gebrauchs.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, laden Sie es mindestens einmal alle 3 Monate auf, um irreversible Schäden durch übermäßige Batterieentladung zu vermeiden.

## Funktion



### 1 Ein- / Ausschalter

Zum Ein- und Ausschalten des Geräts 3 Sekunden lang gedrückt halten.

### 3 Pfeil nach oben (1)

Pfeil nach oben (2) Bildschirm vergrößern  
(3) Videowiedergabe, Schnellvorlauftaste

### 5 Stummschalttaste

Kamera-LED mit 3 Helligkeitsstufen

### 7. Abwärtstaste

(1) Nach unten scrollen (2) Bildschirm drehen  
(3) Zurück-Taste für die Videowiedergabe

### 2 Fotoalbum

Bildvorschau-Oberfläche aufrufen/verlassen

### 4 Schaltfläche „Einstellungen“

Rufen Sie die Menüeinstellungsschnittstelle auf.

### 6-stufiger Wippschalter /Joystick

Die Kamera kann in jedem Winkel von 720° eingestellt werden.

### 8 OK -Taste

Die Bildschnittstelle ist statisch, die anderen Schnittstellen dienen der Bestätigung von Funktionen.

## 9 Ladeanschluss

Unterstützt das Laden über Typ-C

## 10 Reset-Taste

Wenn das Gerät einfriert, drücken Sie diese Taste, um das Gerät neu zu starten.

## 11 TF-Kartensteckplatz

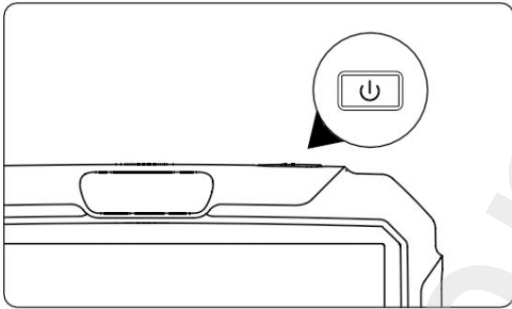
Unterstützt TF-Kartenerweiterung (Micro-SD) 0–64 GB

\*Legen Sie die TF-Karte ein, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

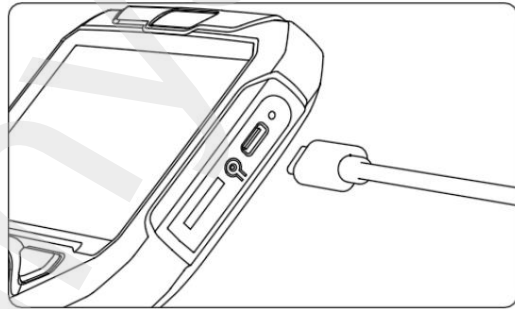
## 12 Kamertaste

- (1) Kurz drücken, um ein Foto aufzunehmen
- (2) Zum Starten der Aufnahme lange drücken.

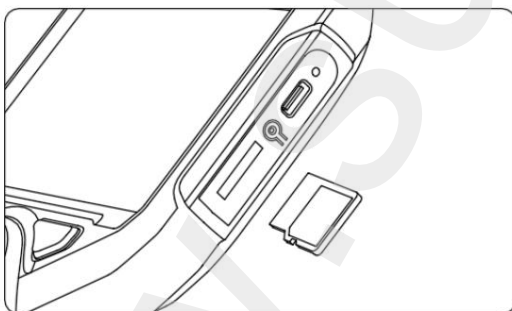
### Anweisungen



Drücken und halten Sie die Taste "Power" nach 3 Sekunden zum Ein-/Ausschalten



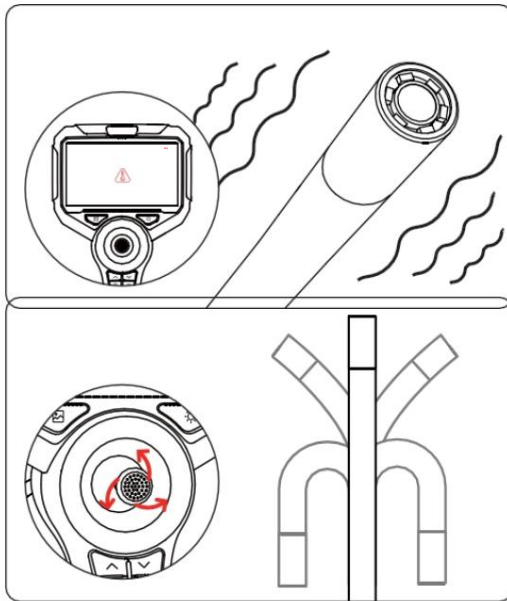
Verwenden Sie ein USB-C-Ladekabel, um Ihr Gerät aufzuladen.



Micro-SD-Karte einlegen

### ! Micro-SD-Karte einlegen:

- Legen Sie die Micro-SD-Karte bei ausgeschaltetem Gerät ein.
- Achten Sie auf die korrekte Einlegerichtung und stellen Sie sicher, dass Vorder- und Rückseite der Micro-SD-Karte richtig ausgerichtet sind (siehe Abbildung).
- Wenden Sie beim Einlegen und Entfernen der Micro-SD-Karte keine übermäßige Kraft an, um den Kartensteckplatz nicht zu beschädigen.



### Eingebauter Temperatursensor Kamera

75 °C (167 °F) ist die Warngrenze, und wenn die Temperatur  
Bei einer Temperatur von über 85 °C (185 °F) schaltet sich die Kamera automatisch ab.  
funktioniert nicht mehr. Warten Sie in diesem Fall, bis  
Die Kamertemperatur sinkt wieder auf 75°C (167°F).

**Der Joystick steuert die Kamera in jeder Position.  
Richtung innerhalb von 720°**

## Spracheinstellungen

Die Standardsprache ist Englisch, das System unterstützt aber auch vereinfachtes Chinesisch.  
Japanisch, Englisch, Koreanisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch  
Russisch und Polnisch

• Drücken Sie die Taste "⚙️" und gehen Sie zur Einstellungsseite

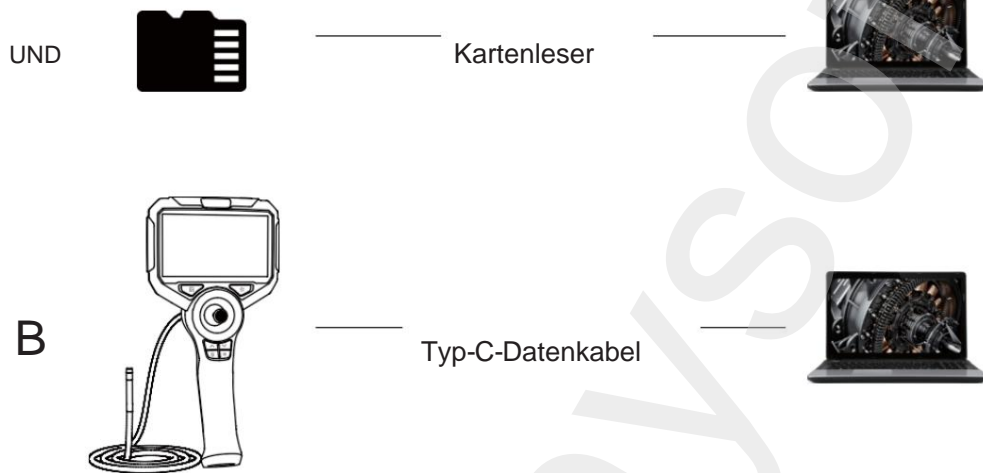
• Spracheinstellungen auswählen

• Drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um die gewünschte Sprache auszuwählen.

• Drücken Sie die Taste "OK" zur Lagerung

## Kopieren von Bild- und Videodateien

Benutzer können eine Micro-SD-Karte zum direkten Kopieren oder ein Typ-C-Kabel zum Kopieren auf einen Computer verwenden.



Wenn das Gerät beim Kopieren nicht mit dem Computer verbunden ist, starten Sie es neu oder trennen Sie das USB-C-Datenkabel und schließen Sie es erneut an. Trennen und schließen Sie das USB-C-Datenkabel nicht während der Datenübertragung an, da dies zu einem Übertragungsfehler führt.  
geben.

## Ladeanleitung

1. Schließen Sie das Gerät zum Aufladen an ein USB-Typ-C-Netzteil (5 V 1 A/5-V 2 A) an. Produkt unterstützt kein Schnellladen.
2. (1) Während des Ladevorgangs zeigt das Leistungssymbol an, dass der Ladevorgang läuft;  
(2) Sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist, zeigt die Leistungsanzeige den vollen Ladezustand an.

## Häufig gestellte Fragen

### 1. Eine Verzögerung beim Ausgeben von Fotos ist normal.

Prüfen Sie, ob das Produkt über genügend Strom verfügt, oder starten Sie das Gerät neu oder montieren Sie den flexiblen Schlauch neu, falls die Verzögerung weiterhin besteht.

### 2. Das Produkt friert ein, druckt kein Bild oder der Bildschirm bleibt schwarz.

Drücken Sie die Reset-Taste auf der rechten Seite des Geräts und starten Sie das Gerät neu.

### 3. Das Bild auf dem Bildschirm ist unscharf.

Die optimale Brennweite des Produkts beträgt 2-10 cm. Passen Sie den Abstand zum Motiv an oder reinigen Sie die Vorderseite der Kamera mit einem sauberen, in Alkohol getränkten Tuch.

### 4. Aufladen des Produkts:

Bitte verwenden Sie zum Aufladen des Geräts ein 5V/1A/5V 2A-Eadegerät. Das Produkt unterstützt kein Schnellladen.

### 5. Die Kamera wird heiß.

Es ist normal, dass die Kamera warm wird, insbesondere wenn die Kamera-LED auf höchster Helligkeit leuchtet. Dies beeinträchtigt jedoch weder die normale Nutzung noch die Lebensdauer.

### 6. Die microSD-Karte wird nicht erkannt. Prüfen

Sie, ob das microSD-Kartenformat FAT32 ist. Falls nicht, formatieren Sie die Karte und setzen Sie sie erneut ein. Entfernen Sie die microSD-Karte anschließend wieder.

## Umweltschutz in der EU

Elektroschrott darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Bitte recyceln Sie die Artikel, sofern entsprechende Einrichtungen vorhanden sind.

Empfehlungen zum Recycling erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Ihrem Händler.

## Technische Daten

Produktname: Industrielles Endoskop
Bildschirmgröße: 5,0 Zoll
Sensor: CMOS
Lichtstrom: 24 lm
Brennweitenbereich: 2-10 cm
Wasserdichtigkeitsgrad: IP67
Laden: 5V/1A (5V/2A)
Sichtfeld: 70 Grad
Kameratemperatur: 33,8 °F - 176 °F
Betriebstemperatur: 33,8 °F – 113 °F
Ladezeit: 2,5 Stunden
Akkulaufzeit: 3 Stunden
Ladeschnittstelle: Typ C
Auflösung: 1920 × 1080



Made in China

Lieferant/Vertriebspartner  
Sunnysoft sro  
Kovanecká 2390/1a  
19000 Prag 9  
Tschechische Republik  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)

# Ipari endoszkóp

## Utasítás


Inskam S50

Négyirányú forgatással ellátott endoszkóp, 5"-os kijelzővel,  
3,9 mm-es  
szondával, 1080p felbontással

1.1-es verzió

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet!

### Biztonság és karbantartás

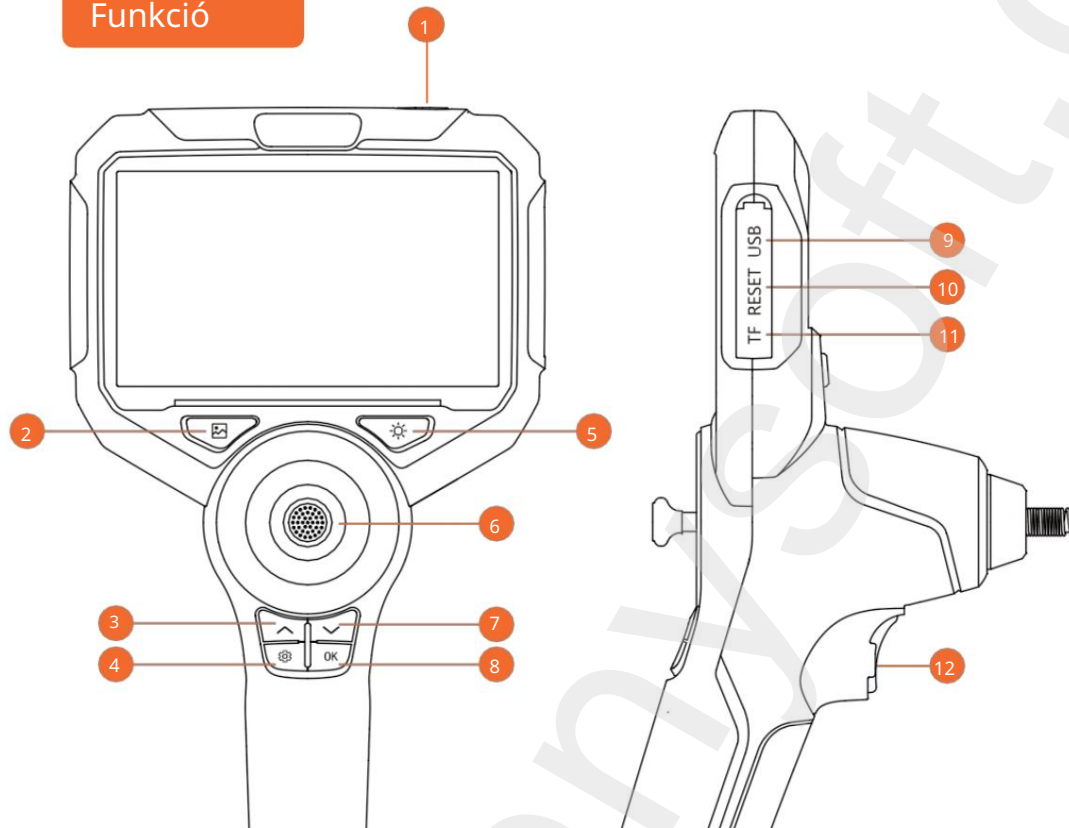
 **Figyelmeztetés:** Ez a termék egy akkumulátorral működő multifunkciós kamera, és nem arra készült, hogy orvosi célra vagy emberi kutatásra.

- Ha a kamerát ütődés éri vagy leejti, az károsíthatja a készüléket. A készülék akkor is károsodhat, ha a kábelt meghúzzák.
- Éles szélű környezetben történő használat esetén óvatosan kezelje, hogy elkerülje a szonda vízálló védőrétegének megkarcolódását.
- A kamera szonda nem hőálló anyagból készült. Az autó motorjának ellenőrzésekor győződjön meg arról, hogy a motor hőmérséklete normális szintre csökkent.
- Használaton kívül győződjön meg arról, hogy a lencse és a főegység tiszta és száraz, és kerülje az olajokkal, illetve bármilyen korrozív vagy veszélyes anyaggal való érintkezést.
- Ez a termék nem alkalmas csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek számára.
- Ne engedje, hogy gyermekek megérintsék vagy kezeljék ezt a készüléket.

### Akkumulátor használati utasítása

- Kérjük, a készülék töltéséhez olyan 5 V-os háztartási töltőt használjon, amely megfelel a biztonsági előírásoknak. A gyorsöltés nem támogatott.
- Ez az eszköz támogatja a használat közbeni töltést.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, legalább 3 havonta egyszer töltsse fel, hogy elkerülje az akkumulátor túlzott lemerülése okozta visszafordíthatatlan károsodást.

## Funkció



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Bekapcsológomb<br/>Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a készülék be- és kikapcsolásához</p>                  | <p><b>2</b> Fotóalbum<br/>Belépés/kilépés a kép előnézeti felületéről</p>                                   |
| <p><b>3</b> Felfelé mutató nyíl<br/>(1) Felfelé mutató nyíl (2) Nagyítás a képernyőn<br/>(3) Videólejátszás, gyors előre gomb</p> | <p><b>4</b> Beállítások gomb<br/>Lépjen be a menübeállítások felületére</p>                                 |
| <p><b>5</b> Némítás gomb<br/>Kamera LED 3 szinttel</p>  | <p><b>6</b> Billenőgomb / joystick<br/>A kamera bármilyen 720°-os szögben állítható</p>                     |
| <p><b>7</b> Le gomb<br/>(1) Görgetés lefelé (2) Képernyő elforgatása<br/>(3) Vissza gomb a videó lejátszásához</p>                | <p><b>8</b> OK gomb<br/>A képfelület statikus, a többi felület pedig a funkciók megerősítésére szolgál.</p> |

## 9 Töltőport

Támogatja a Type-C töltést

## 11 TF kártyahely

TF (Micro SD) kártyabővítés támogatása 0-64 GB

\*A TF kártyát kikapcsolt készülék esetén helyezze be.

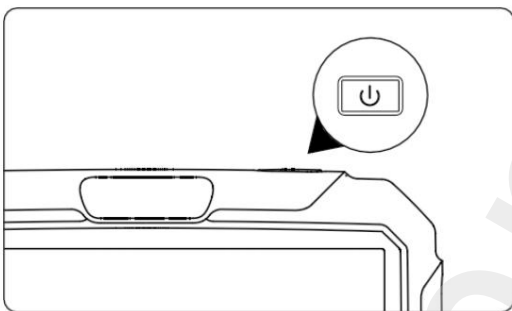
## 10 Visszaállítás gomb

Ha a készülék lefagy, nyomja meg ezt a gombot a készülék újraindításához.

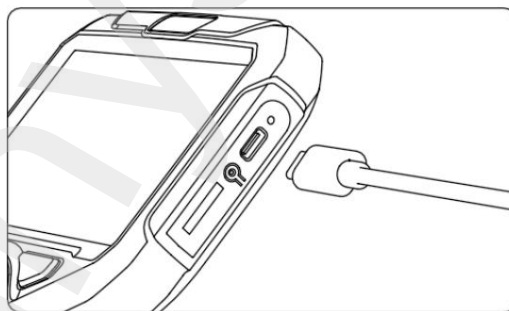
## 12 Kamera gomb

- (1) Röviden nyomja meg a fénykép készítéséhez
- (2) Hosszan nyomja meg a felvétel elindításához

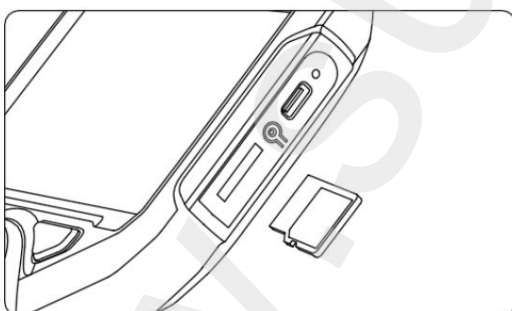
## Utasítás



Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot "🔌" után 3 másodperc a be-/kikapcsoláshoz



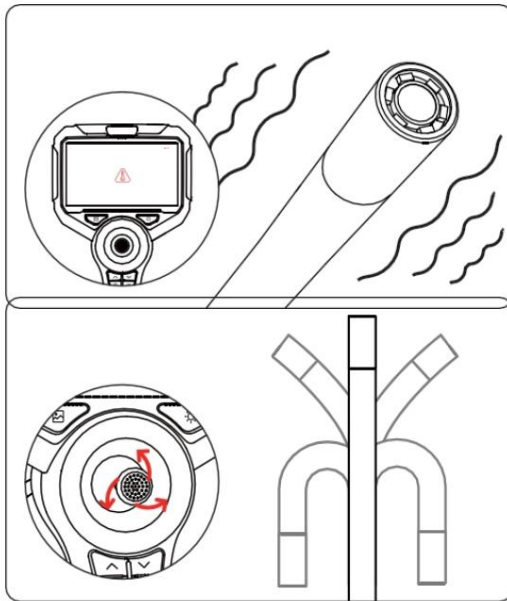
Használjon C típusú töltőkábelt a készülék töltéséhez.



Micro SD-kártya behelyezése

### ⚠ Micro SD kártya behelyezése:

- A Micro SD-kártyát kikapcsolt készülékben helyezze be.
- Ügyeljen a helyes behelyezési irányra, és győződjön meg arról, hogy a Micro SD-kártya eleje és hátulja a megfelelő irányba néz (lásd a képet).
- A Micro SD-kártya behelyezésekor vagy eltávolításakor ne fejtse ki túlzott erőt, hogy elkerülje a kártyanyílás sérülését.



### Beépített hőmérséklet-érzékelő kamera

75 °C (167 °F) a figyelmeztetési határérték, és ha a hőmérséklet meghaladja a 85 °C-ot (185 °F), a kamera automatikusan nem működik. Ebben az esetben várjon, amíg a kamera hőmérséklete visszaesik 75°C-ra (167°F).

A joystick bármilyen helyzetben vezérli a kamerát irány 720°-on belül

## Nyelvi beállítások

Az alapértelmezett nyelv az angol, de a rendszer támogatja az egyszerűsített kínait is. Japán, angol, koreai, francia, német, olasz, spanyol, Orosz és lengyel

Nyomja meg a gombot "⚙️" és menj a beállítások oldalra  
Nyelvbeállítások kiválasztása

A kívánt nyelv kiválasztásához nyomja meg a fel és le gombokat  
Nyomja meg a gombot "OK" tároláshoz

## Kép- és videofájlok másolása

A felhasználók közvetlenül Micro SD-kártyával, számítógépre pedig Type-C kábellel másolhatnak.

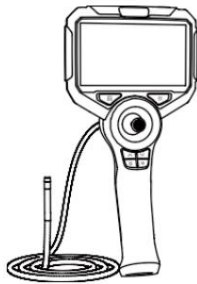
ÉS



Kártyaolvasó



B.



C típusú adatkábel



Ha a másolási funkció használata közben a készülék nincs csatlakoztatva a számítógéphez, indítsa újra a készüléket, vagy húzza ki, majd csatlakoztassa újra a Type-C adatkábelt. Adatátvitel közben ne húzza ki és ne csatlakoztassa újra a Type-C adatkábelt, mert ez az átvitel sikertelenségét okozza.

## Töltési utasítások

1. Csatlakoztassa a készüléket egy USB Type-C adapterhez (5V 1A/5V 2A) a töltéshöz. Termék nem támogatja a gyorsöltést.
2. (1) Töltés közben a bekapcsolt állapotot jelző szimbólum jelzi, hogy a töltés folyamatban van;  
(2) Miután a készülék teljesen feltöltött, a tápellátásjelző mutatja a teljes töltöttségi állapotot.

## Gyakran ismételt kérdések

1. A fényképek kimenetekor normális a késés.

Ellenőrizze, hogy a termék rendelkezik-e elegendő energiával, vagy indítsa újra a készüléket, illetve szerelje újra a flexibilis tömlőt, ha a késedelem továbbra is fennáll.

2. A termék lefagy, nem nyomtat képet, vagy a képernyő elsötétül

Nyomja meg a készülék jobb oldalán található reset gombot, és indítsa újra a készüléket.

3. A képernyőn látható kép nem tiszta

A termék optimális fókusz távolsága: 2-10 cm. Állítsa be a témától való távolságot, vagy tisztítsa meg a kamera elejét egy tiszta, alkoholba áztatott ruhával.

4. A termék töltése Kérjük ,

5V 1A/5V 2A töltőt használjon a készülék töltéséhez .A termék nem támogatja a gyors töltést.

5. A kamera melepszik.

Normális, ha a kamera felmelepszik, különösen akkor, amikor a kamera LED-je a legnagyobb fényerővel működik. Ez azonban nem befolyásolja a normál használatot vagy az élettartamot.

6. A Micro SD-kártya nem ismerhető fel.

Ellenőrizze, hogy a Micro SD formátuma FAT32-e. Ha nem, formázza meg, majd helyezze be újra és vegye ki a Micro SD-kártyát.

## Környezetvédelem az EU-ban

Az elektromos hulladékot tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Hasznosítsa újra őket, ahol erre lehetőség van. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal vagy a kereskedővel az újrahasznosítási ajánlásokért.

## Műszaki adatok

Termék neve: Ipari endoszkóp
Képernyőméret: 5,0 hüvelyk
Szenzor: CMOS
Fényáram: 24 lm
Fókusz távolság tartomány: 2-10 cm
Vízállósági szint: IP67
Töltés: 5V/1A (5V/2A)
Látómező: 70 fok
Kamera hőmérséklete: 33,8°F - 176°F
Üzemi hőmérséklet: 0°C-34°C
Töltési idő: 2,5 óra
Akkumulátor üzemideje: 3 óra
Töltőcsatlakozó: C típusú
Felbontás: 1920 × 1080



Made in China

Szállító/Forgalmozó  
Sunnysoft sro  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Prága 9  
Csehország  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)

# Endoscop industrial

Instruc iuni


Inskam S50

Endoscop cu rotație în patru direcții, afișaj de  
5", sondă  
de 3,9 mm, 1080p

Versiunea 1.1

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare!

## Siguranță și întreținere

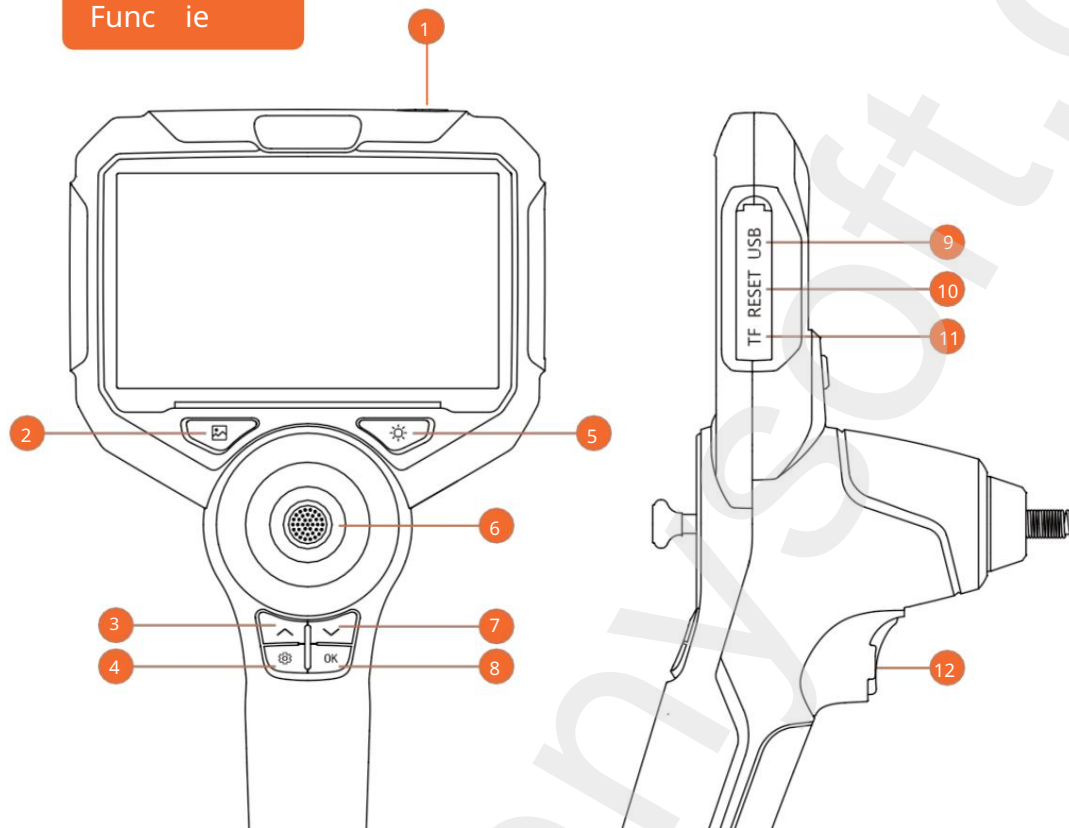
 **Avertisment:** Acest produs este o cameră multifuncțională cu baterie și nu este destinată utilizării pentru uz medical sau pentru cercetare pe oameni.

- Dacă camera este lovită sau scăpată, dispozitivul se poate deteriora. De asemenea, dispozitivul se poate deteriora dacă se trage de cablu.
- Când utilizați sonda într-un mediu cu margini ascuțite, manipulați-o cu grijă pentru a evita zgărierea stratului protector impermeabil al acesteia.
- Sonda camerei nu este fabricată din materiale rezistente la căldură. Când verificați motorul mașinii, asigurați-vă că temperatura motorului a scăzut la normal.
- Când nu le utilizați, asigurați-vă că obiectivul și unitatea principală sunt curate și uscate și evitați contactul cu uleiuri sau substanțe corozive sau periculoase.
- Acest produs nu este potrivit pentru persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse.
- Nu permiteți copiilor să atingă sau să manipuleze acest dispozitiv.

## Instrucțiuni privind bateria

- Vă rugăm să folosiți un încărcător de uz casnic de 5V care respectă reglementările de siguranță pentru a încărca dispozitivul. Încărcarea rapidă nu este acceptată.
- Acest dispozitiv permite încărcarea în timpul utilizării.
- Dacă nu utilizați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, asigurați-vă că îl încărcați cel puțin o dată la 3 luni pentru a preveni deteriorarea ireversibilă cauzată de descărcarea excesivă a bateriei.

## Funcție



### 1 buton de pornire

Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde pentru a porni și opri dispozitivul

### 3 Săgeată în sus (1)

Săgeată în sus (2) Măriți ecranul  
(3) Redare video, buton de derulare rapidă înainte

### 5 Buton de dezactivare sunet

LED cameră cu 3 niveluri

### 7 Buton Jos

(1) Derulați în jos (2) Rotiți ecranul  
(3) Buton Înapoi pentru redarea videoclipurilor

### 2 Album foto

Intrarea/ieșirea din interfața de previzualizare a imaginii

### 4 Butonul Setări

Intrați în interfața de setări a meniului

### 6 Manete basculante / joystick

Camera poate fi reglată la orice unghi de 720°

### 8 Buton OK

Interfața imaginii este statică, iar celelalte interfețe sunt pentru funcțiile de confirmare.

### 9 Port de încărcare

Acceptă încărcarea prin intermediul portului Type-C

### 10 Buton de resetare

Dacă dispozitivul se blochează, apăsați acest buton pentru a-l reporni.

### 11 Slot pentru card TF

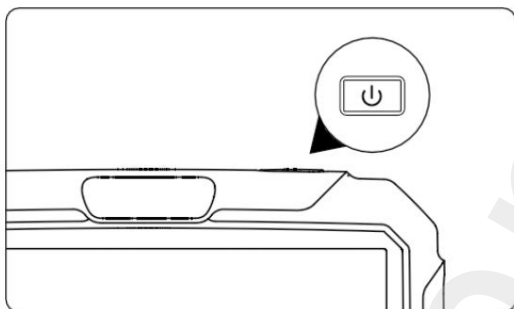
Suportă extindere card TF (Micro SD) 0-64 GB

Introduceți cardul TF când dispozitivul este oprit

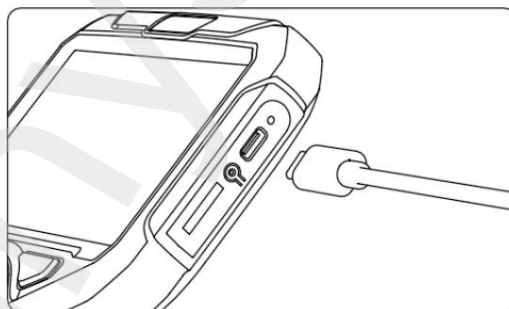
### 12 Butonul camerei

- (1) Apăsați scurt pentru a face o fotografie
- (2) Apăsați lung pentru a începe înregistrarea

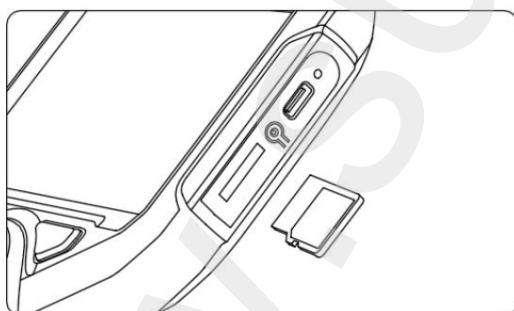
## Instrucțiuni



Apăsați și mențineți apăsat butonul " " după 3 secunde pentru pornire/oprire



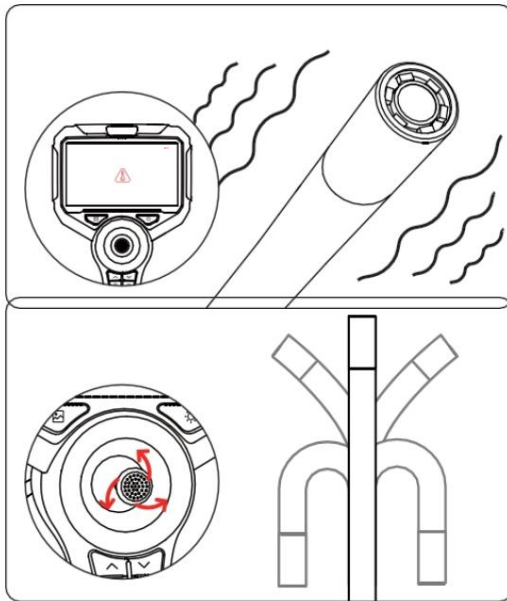
Folosește un cablu de încărcare de tip C pentru a încărca dispozitivul.



Introduceți cardul Micro SD

### ! Introduceți cardul Micro SD:

- Introduceți cardul Micro SD când dispozitivul este oprit.
- Acordați atenție direcției corecte de introducere și asigurați-vă că partea din față și din spate a cardului Micro SD sunt orientate corect (consultați imaginea).
- Nu folosiți forță excesivă atunci când introduceți sau scoateți cardul Micro SD pentru a evita deteriorarea slotului pentru card.



### Senzor de temperatură încorporat cameră

75 °C (167 °F) este limita de avertizare și dacă temperatura depășește 85 °C (185 °F), camera se va porni automat nu mai funcționează. În acest caz, așteptați până când temperatura camerei scade înapoi la 75°C (167°F).

Joystick-ul controlează camera în orice direcție în limita a 720°

## Setări de limbă

Limba implicită este engleza, iar sistemul acceptă și chineza simplificată, japoneză, engleză, coreeană, franceză, germană, italiană, spaniolă, Rusă și poloneză

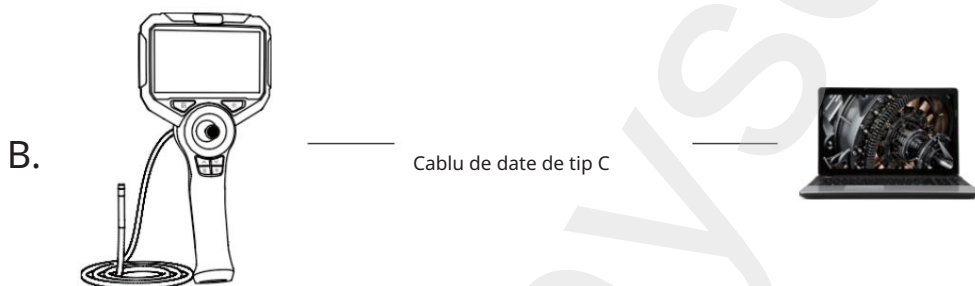
Apăsați butonul "⚙️" și accesați pagina de setări  
Selectați setările de limbă

Apăsați butoanele sus și jos pentru a selecta limba dorită

Apăsați butonul "OK" pentru depozitare

## Copierea fișierelor de imagine și video

Utilizatorii pot folosi un card Micro SD pentru a copia direct sau un cablu Type-C pentru a copia pe un computer.



Dacă dispozitivul nu este conectat la computer în timp ce utilizați funcția de copiere, reporniți dispozitivul sau deconectați și reconectați cablul de date Type-C. Nu deconectați și nu reconectați cablul de date Type-C în timpul transferului de date, deoarece acest lucru va duce la eșecul transferului.

## Instrucțiuni de încărcare

1. Conectați dispozitivul la un adaptor USB de tip C (5V 1A/5V 2A) pentru a-l încărca. Produsul nu suportă încărcare rapidă.
2. (1) În timpul încărcării, simbolul de alimentare indică faptul că încărcarea este în curs de desfășurare;  
(2) După ce dispozitivul este complet încărcat, indicatorul de alimentare va afișa starea de încărcare completă.

## Întrebări frecvente

1. O întârziere este normală la ieșirea fotografiilor.

Verificați dacă produsul are suficientă energie sau reporniți dispozitivul sau reasamblați furtunul flexibil dacă întârzierea persistă.

2. Produsul se blochează, nu imprimă nicio imagine sau ecranul devine negru

Apăsați butonul de resetare din partea dreaptă a dispozitivului și reporniți dispozitivul.

3. Imaginea de pe ecran nu este clară

Distanța focală optimă a produsului este: 2-10 cm. Ajustați distanța față de subiect sau curățați partea frontală a camerei cu o lavetă curată umezită în alcool.

4. Încărcarea produsului Vă

rugăm să utilizați un încărcător de 5V 1A/5V 2A pentru a încărca dispozitivul. Produsul nu acceptă încărcare rapidă.

5. Camera se încălzește.

Este normal ca aparatul foto să se încălzească, mai ales când LED-ul camerei este la luminozitate maximă. Totuși, acest lucru nu afectează utilizarea normală sau durata de viață a acestuia.

6. Cardul Micro SD nu este recunoscut.

Verificați dacă formatul cardului Micro SD este FAT32. Dacă nu, formatați-l și reintroduceți cardul și scoateți-l.

## Protecția mediului în UE

Deșeurile electrice nu trebuie eliminate împreună cu gunoiul menajer.

Reciclați-le acolo unde există facilități disponibile. Vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul pentru recomandări de reciclare.

## Date tehnice

Nume produs: Endoscop industrial
Dimensiunea ecranului: 5,0 inci
Senzor: CMOS
Flux luminos: 24 lm
Interval distanță focală: 2-10 cm
Nivel de impermeabilitate: IP67
Încărcare: 5V/1A (5V/2A)
Câmp vizual: 70 de grade
Temperatura camerei: 10°C - 78°C
Temperatura de funcționare: 10°C-50°C
Timp de încărcare: 2,5 ore
Durata de viață a bateriei: 3 ore
Interfață de încărcare: TIP C
Rezoluție: 1920 × 1080



Made in China

Furnizor/Distribuito  
Sunnysoft sro  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Praga 9  
Republica Cehă  
www.sunnysoft.cz

# Индустриален ендоскоп

Инструкции


Инскам S50

Ендоскоп с четирипосочно въртене, 5"  
дисплей,  
3.9 мм сонда, 1080p

Версия 1.1

Моля, прочетете внимателно това ръководство преди употреба!

#### Безопасност и поддръжка

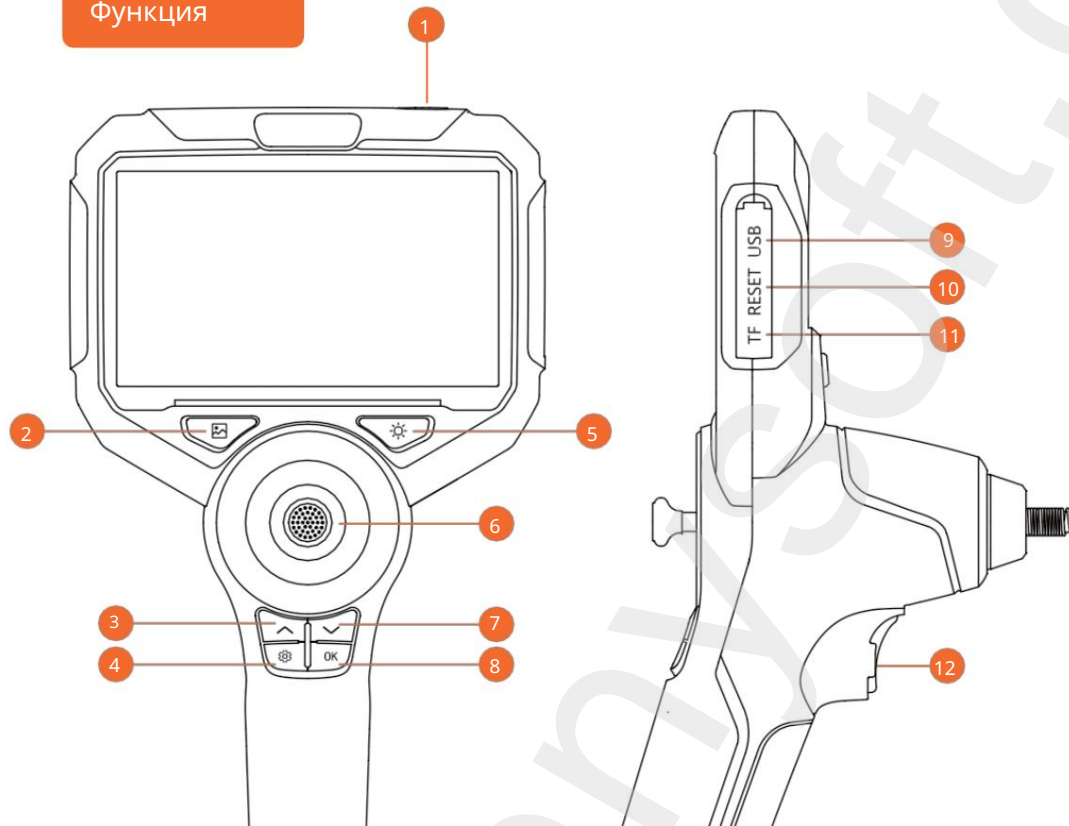
 **Предупреждение:** Този продукт е многофункционална камера с батерия и не е предназначен за медицинска употреба или за изследвания върху хора.

- Ако камерата бъде ударена или изпусната, това може да повреди устройството. Устройството може да се повреди и ако кабелът бъде издърпан.
- Когато използвате сондата в среда с остри ръбове, боравете внимателно, за да избегнете надраскване на водоустойчивия защитен слой.
- Сондата на камерата не е изработена от топлоустойчиви материали. Когато проверявате двигателя на автомобила, уверете се, че температурата на двигателя е спаднала до нормална.
- Когато не се използва, уверете се, че обективът и основното устройство са чисти и сухи и избягвайте контакт с масла или корозивни или опасни вещества.
- Този продукт не е подходящ за лица с намалени физически, сензорни или умствени възможности.
- Не позволявайте на деца да докосват или боравят с това устройство.

#### Инструкции за употреба с батерията

- Моля, използвайте 5V домакинско зарядно устройство, което отговаря на разпоредбите за безопасност, за да заредите устройството. Бързото зареждане не се поддържа.
- Това устройство поддържа зареждане по време на употреба.
- Ако не използвате устройството дълго време, не забравяйте да го заредите поне веднъж на всеки 3 месеца, за да предотвратите необратими повреди, причинени от прекомерно разреждане на батерията.

## Функция



**1** Бутон за захранване

Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да включите и изключите устройството

**2** Фотоалбум

Влизане/излизане от интерфейса за преглед на изображения

**3** Стрелка нагоре (1)

Стрелка нагоре (2) Увеличаване на екрана  
(3) Бутон за възпроизвеждане на видео, бързо превъртане напред

**4** Бутон за настройки

Влезте в интерфейса за настройки на менюто

**5** Бутон за изключване на звука

LED камера с 3 нива

**6-т** рокер /джойстик

Камерата може да се регулира под произволен ъгъл от 720°

**7** Бутон за надолу

(1) Превъртане надолу (2) Завъртане на екрана  
(3) Бутон „Назад“ за възпроизвеждане на видео

**8** Бутон „ОК“

Интерфейсът за изображения е статичен, а останалите интерфейси са за потвърждаване на функции

**9** Порт за зареждане

Поддържа зареждане чрез Type-C

**10** Бутон за нулиране

Ако устройството замръзне, натиснете този бутон, за да го рестартирате.

**11** Слот за TF карта

Поддръжка на разширение с TF (Micro SD) карта 0-64GB

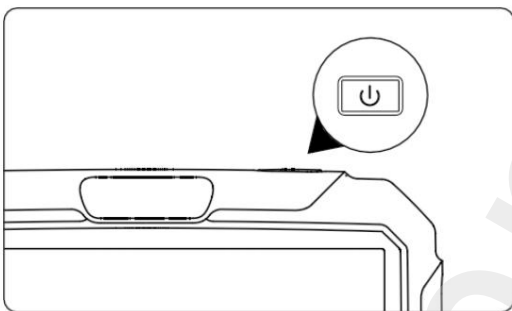
\*Поставете TF картата, когато устройството е изключено

**12** Бутон за камера

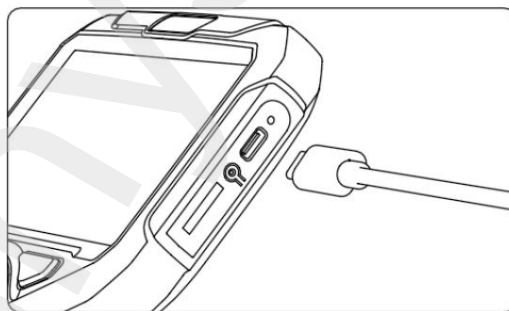
(1) Кратко натискане за правене на снимка

(2) Натиснете продължително, за да започнете записа

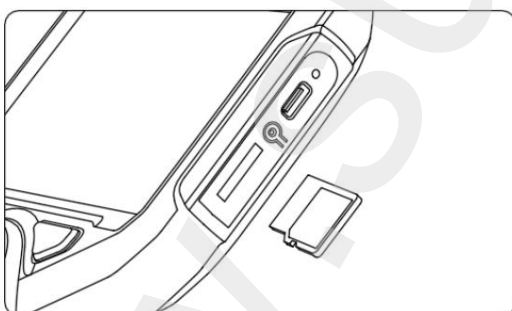
## Инструкции



Натиснете и задръжте бутона "⏻" след 3 секунди за включване/изключване



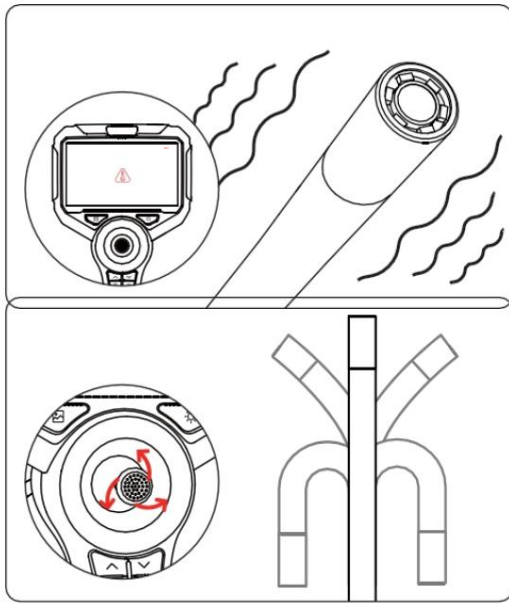
Използвайте кабел за зареждане Type-C, за да заредите устройството си.



Поставете Micro SD карта

**!** Поставете Micro SD картата:

- Поставете Micro SD картата, когато устройството е изключено.
- Обърнете внимание на правилната посока на поставяне и се уверете, че предната и задната част на Micro SD картата са ориентирани правилно (вижте картинката).
- Не използвайте прекомерна сила при поставяне или изваждане на Micro SD картата, за да избегнете повреда на слота за картата.



### Вграден температурен сензор камера

75 °C (167 °F) е предупредителната граница и ако температурата надвиши 85 °C (185 °F), фотоапаратът автоматично ще спре да работи. В този случай изчакайте, докато температурата на камерата пада обратно до 75°C (167°F).

Джойстикът управлява камерата във всяко посока в рамките на 720°

## Езикови настройки

Езикът по подразбиране е английски, а системата поддържа и опростен китайски, японски, английски, корейски, френски, немски, италиански, испански, руски и полски

Натиснете бутона "⚙️" и отидете на страницата с настройки  
Изберете езикови настройки

Натиснете бутоните нагоре и надолу, за да изберете желан език

Натиснете бутона "OK" за съхранение

## Копиране на файлове с изображения и видеоклипове

Потребителите могат да използват Micro SD карта за директно копиране или Type-C кабел за копиране на компютър.

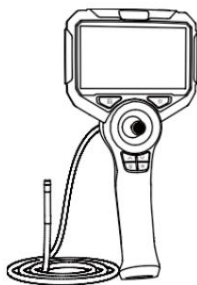
И



Четец на карти



Б



Кабел за данни тип C



Ако устройството не е свързано с компютъра, когато използвате функцията за копиране, рестартирайте го или изключете и свържете отново кабела за данни Type-C. Не изключвайте и не свързвайте отново кабела за данни Type-C по време на прехвърляне на данни, тъй като това ще доведе до неуспех на прехвърлянето. дай.

## Инструкции за зареждане

1. Свържете устройството към USB Type-C адаптер (5V 1A/5V 2A), за да го заредите. Продуктът не поддържа бързо зареждане.
2. (1) По време на зареждане, символът за захранване показва, че зареждането е в ход;  
(2) След като устройството е напълно заредено, индикаторът за захранване ще покаже състоянието на пълно зареждане.

## Често задавани въпроси

1. Забавянето е нормално при извеждане на снимки.

Проверете дали продуктът има достатъчно мощност или рестартирайте устройството, или сглобете отново гъвкавия маркуч, ако забавянето продължава.

2. Продуктът замръзва, не отпечатва изображение или екранът става черен

Натиснете бутона за нулиране от дясната страна на устройството и рестартирайте го.

3. Изображението на екрана не е ясно

Оптималното фокусно разстояние на продукта е: 2-10 см. Регулирайте разстоянието до обекта или почистете предната част на камерата с чиста кърпа, напоена със спирт.

4. Зареждане на продукта

Моля, използвайте зарядно устройство 5V 1A/5V 2A, за да заредите устройството .

Продуктът не поддържа бързо зареждане.

5. Камерата се прегрява.

Нормално е камерата да се затопли, особено когато светодиодът на камерата е с най-висока яркост. Това обаче не влияе на нормалната употреба или живота ѝ.

6. Micro SD картата не се разпознава.

Проверете дали форматът на Micro SD картата е FAT32. Ако не е, форматирайте я и поставете и извадете отново Micro SD картата.

## Опазване на околната среда в ЕС

Електрическите отпадъци не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци.

Рециклирайте ги, където има такива. Моля, свържете се с местните власти или търговеца на дребно за препоръки за рециклиране.

## Технически данни

Име на продукта: Индустириален ендоскоп
Размер на екрана: 5.0 инча
Сензор: CMOS
Светлинен поток: 24 lm
Диапазон на фокусно разстояние: 2-10 см
Ниво на водоустойчивост: IP67
Зареждане: 5V/1A (5V/2A)
Зрително поле: 70 градуса
Температура на камерата: 33,8°F - 176°F
Работна температура: 33,8°F-113°F
Време за зареждане: 2,5 часа
Живот на батерията: 3 часа
Интерфейс за зареждане: TYPE-C
Резолуция: 1920 × 1080



Made in China

Доставчик/Дистрибутор  
Sunnysoft sro  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Прага 9  
Чехия  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)

# Industrial Endoscope

Manual

Version 1.1

**Please read this manual carefully before use!**

## **Safety and Maintenance**

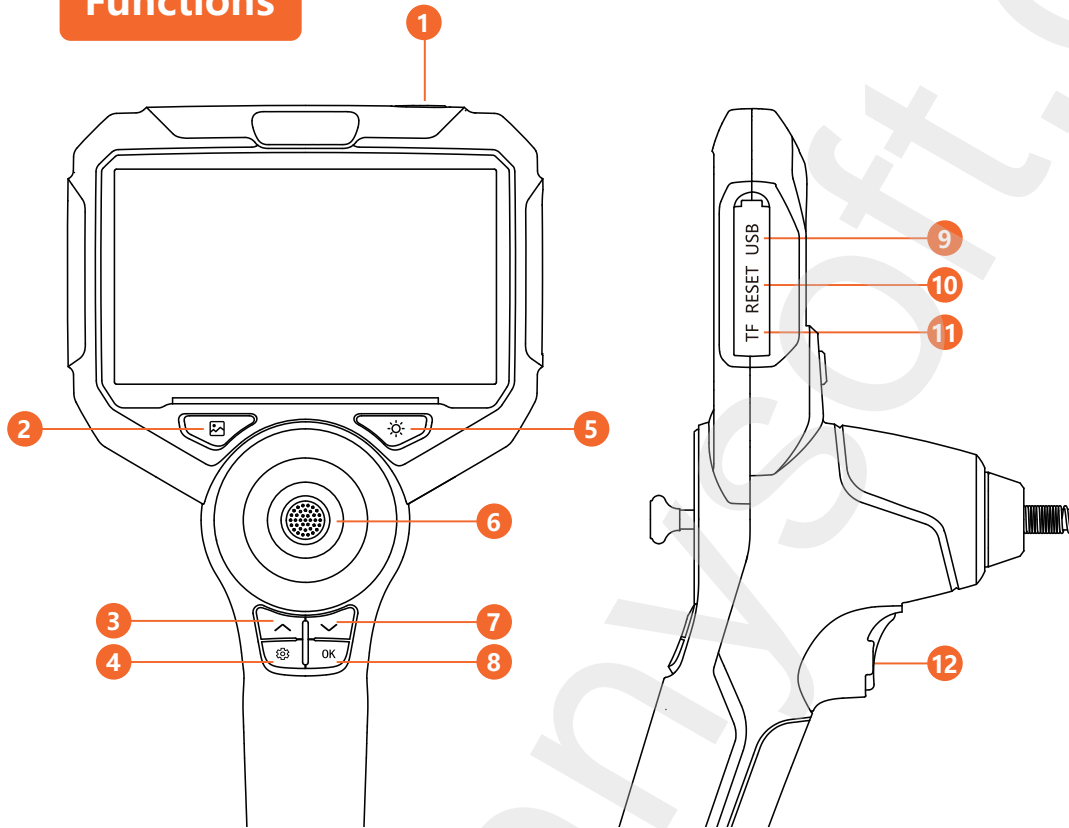
**!** Warning: This product is a Multifunctional Articulating Borescope camera and is not intended for medical use or human examination.

- Striking or dropping the camera may cause damage to the device. Pulling the cable could also damage the device.
- When used in an environment with sharp edges, please use it carefully to prevent the waterproof protective layer of the probe from being scratched.
- The camera probe is not made of heat-resistant materials. When checking an automobile engine, please ensure that the temperature in the engine drops to normal temperature.
- When not in use, please ensure that the lens and the main unit are clean and dry, and avoid contact with oils or any corrosive or dangerous substances.
- This product is not suitable for people with limited physical, sensory or mental abilities.
- Do not allow children to touch and operate this device.

## **Battery Instructions**

- Please use a 5V household charger that meets the safety regulations to charge the equipment. Fast charging is not supported.
- This device supports charging while using.
- If the device is not used for a long time, please ensure that it is charged at least once every 3 months to prevent irreparable damage caused by excessive discharge of the battery.

## Functions



### 1 Power button

Press and hold for 3 seconds to turn on and off the power of the machine

### 2 Photo album

Enter/exit the picture preview interface

### 3 Up key

(1)Up key (2)Screen zoom  
(3)Video playback, fast forward key

### 4 Set button

Enter the menu setting interface

### 5 Dimming button

Camera LED light with 3 levels of brightness adjustment

### 6 Rocker control

The camera can be adjusted to any angle of 720°

### 7 Down key

(1)Scroll down (2)Screen rotation  
(3)Video playback back key

### 8 OK key

The image interface is static, and other interfaces are confirmation functions

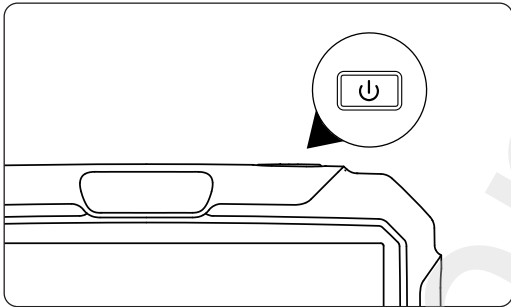
**9 Charging port**  
Support Type-C charging

**10 Reset button**  
When the product freezes, press to restart the device

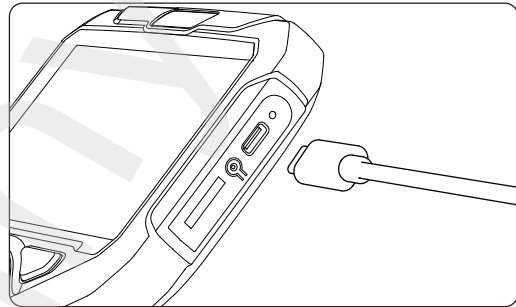
**11 TF card slot**  
Support expansion 0~64G TF (Micro SD) card  
**\*Please insert the TF card in the off state**

**12 Camera button**  
(1) Short press to take a photo  
(2) Long press to record

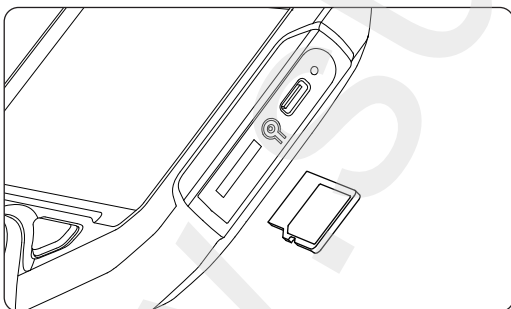
## Instructions



Press and hold "⏻" for 3 seconds to power on / off



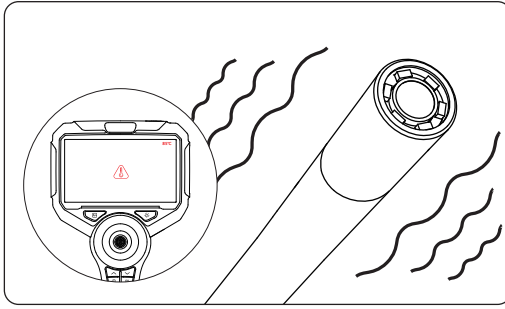
Use the type-C charging cable to charge the device



Insert Micro SD card

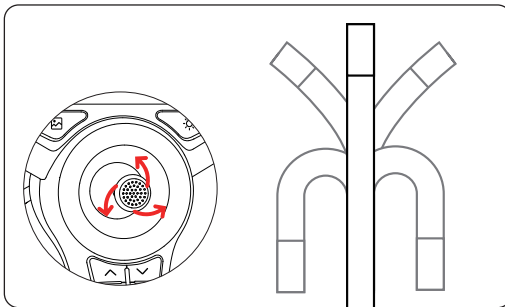
### **! Insert Micro SD card:**

- Please insert the Micro SD card while the device is powered off.
- Please pay attention to the insertion direction and ensure front and back sides of Micro SD card are oriented correctly (see image).
- Do not use excessive force when inserting or pulling out the Micro SD card to prevent damage to the card slot.



### **Built-in camera temperature sensor**

75°C (167°F) is the warning line and if the temperature exceeds 85°C (185°F) the camera will stop working automatically. If this happens, wait for the camera temperature to fall back to 75°C (167°F).



**The joystick controls the camera in any direction of 720°**

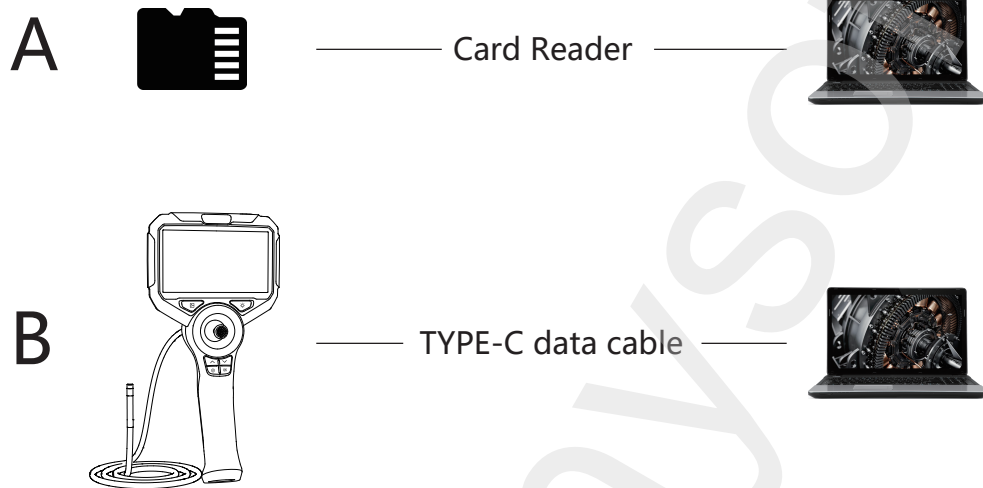
## **Language Settings**

The default language is English, and the system also supports Simplified Chinese, Japanese, English, Korean, French, German, Italian, Spanish, Russian, Polish

- ① Press " ⚙️ " button to enter the settings page
- ② Select the language setting
- ③ Press the up and down button to select the desired language
- ④ Press "OK" to save

## Copy Picture and Video Files

Users may use a Micro SD card to copy directly, or use a Type-C cable to copy to computer.



When operating the copy function, if the machine is not connected to the computer, please restart the machine or plug and unplug the TYPE-C data line. Do not plug and unplug the TYPE-C data cable during the data transmission process, which will cause the data transmission to fail.

## Charging Guide

1. Connect the device to the Type-C USB adapter for charging (5V=1A/5V=2A). The product does not support fast charging.
2. (1) During the charging process, the power symbol indicates that the charging is in progress;  
(2) When the device is fully charged, the power display shows the full state.

## FAQ

### **1.Lag time is normal during photo output.**

Please check whether the product has sufficient power, or restart the device, or reassemble the flexible conduit if lag continues.

### **2.Product crashes, does not output a picture or the screen turns black**

Please press the reset button on the right side of the device to restart the device.

### **3.Imaging screen is not clear**

The best imaging focal length of the product is: 2cm-10cm. Please calibrate the distance to the object, or clean the front of the camera with a clean alcohol cloth.

### **4.Product charging**

Please use 5V=1A/5V=2A charger to charge the device. The product does not support fast charging.

### **5.The camera is hot**

It is normal for the camera to heat up, especially when the camera LED light is on at the highest brightness. But it does not affect normal use or service life.

### **6.Micro SD card can not be recognized**

Please confirm whether the Micro SD format is FAT32. If not, please format it and plug and unplug the Micro SD card again.

## **EU Environmental Protection**

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling recommendations.

## Specifications

Product name: Industrial endoscope
Screen size: 5.0 inches
Sensor: CMOS
Lumen: 24lm
Focal length range: 2-10cm
Waterproof grade: IP67
Charging: 5V/1A (5V/2A)
Field of view: 70 degrees
Camera temperature: 33.8°F-176°F
Working temperature: 33.8°F-113°F
Charging time: 2.5 hours
Battery life: 3 hours
Charging interface: TYPE-C
Resolution: 1920*1080



Made in China

# Endoskop przemysłowy

Instrukcje


Inskam S50

Endoskop z obrotem w czterech kierunkach,  
wyświetlacz  
5", sonda 3,9 mm, 1080p

Wersja 1.1

## Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję!

### Bezpieczeństwo i konserwacja

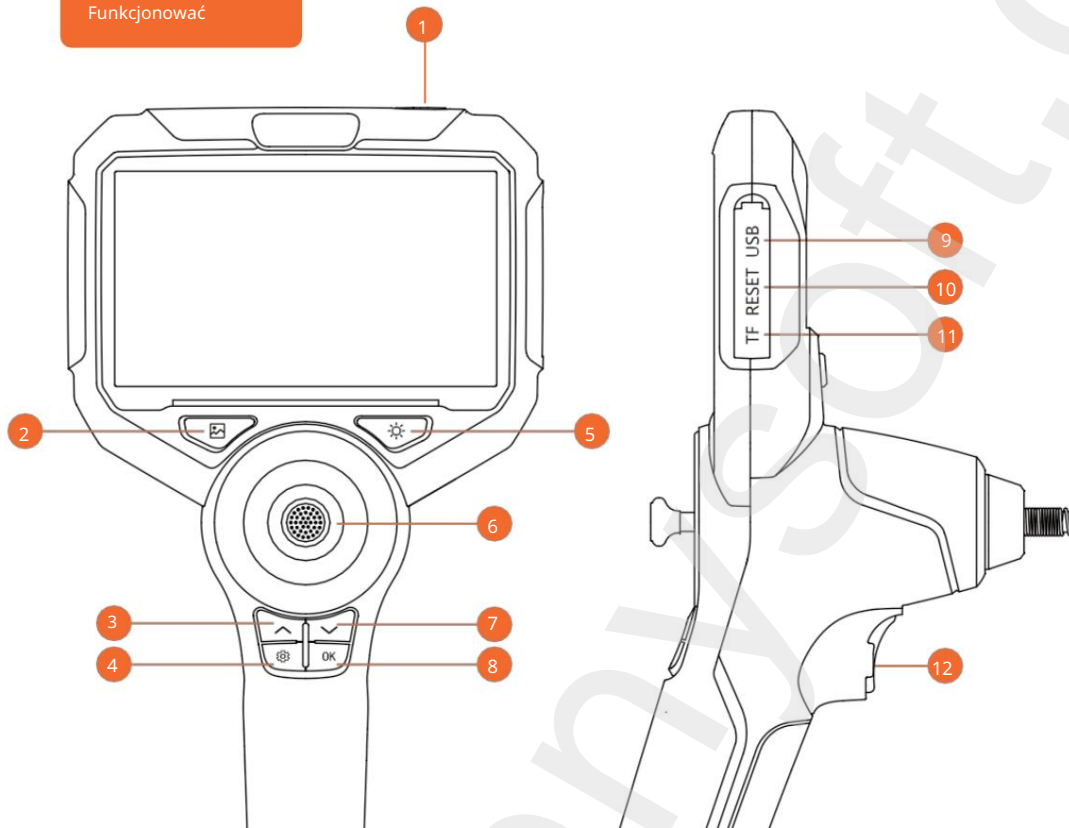
 Ostrzeżenie: Ten produkt to wielofunkcyjny aparat fotograficzny z baterią i nie jest przeznaczony do celów medycznych lub badań na ludziach.

- Uderzenie lub upuszczenie kamery może spowodować uszkodzenie urządzenia. Urządzenie może również ulec uszkodzeniu w wyniku pociągnięcia za kabel.
- Podczas użytkowania w otoczeniu z ostrymi krawędziami należy zachować ostrożność, aby nie zarysować wodoodpornej warstwy ochronnej sondy.
- Sonda kamery nie jest wykonana z materiałów żaroodpornych. Podczas sprawdzania silnika samochodu należy upewnić się, że jego temperatura spadła do normy.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy upewnić się, że obiektyw i jednostka główna są czyste i suche. Należy unikać kontaktu z olejami lub substancjami żrącymi lub niebezpiecznymi.
- Produkt nie jest odpowiedni dla osób o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej.
- Nie pozwalaj dzieciom dotykać ani obsługiwać tego urządzenia.

### Instrukcje dotyczące baterii

- Do ładowania urządzenia należy używać ładowarki domowej 5 V, która spełnia wymogi bezpieczeństwa. Szybkie ładowanie nie jest obsługiwane.
- To urządzenie obsługuje ładowanie podczas użytkowania.
- Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, pamiętaj o jego ładowaniu przynajmniej raz na 3 miesiące, aby zapobiec nieodwracalnym uszkodzeniom spowodowanym nadmiernym rozładowaniem akumulatora.

Funkcjonować



**1** Przycisk zasilania

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie

**3** Strzałka w górę (1)

Strzałka w górę (2) Powiększenie ekranu  
(3) Odtwarzanie wideo, przycisk szybkiego przewijania do przodu

**5** Przycisk wyciszenia

Dioda LED kamery z 3 poziomami

**7** Przycisk w dół

(1) Przewiń w dół (2) Obróć ekran  
(3) Przycisk Wstecz do odtwarzania wideo

**2** Album ze zdjęciami

Wejść/wyjść z interfejsu podglądu obrazu

**4** Przycisk Ustawienia

Wejść do interfejsu ustawień menu

**6** Rocker /joystick

Kamerę można ustawić pod dowolnym kątem 720°

**8** Przycisk OK

Interfejs obrazu jest statyczny, a pozostałe interfejsy służą do potwierdzania funkcji

## 9 Port ładowania

Obsługuje ładowanie przez złącze typu C

## 10 Przycisk resetowania

Jeżeli urządzenie się zawiesi, naciśnij ten przycisk, aby uruchomić je ponownie.

## 11 Gniazdo na kartę TF

Obsługa rozszerzenia karty TF (Micro SD) 0-64 GB

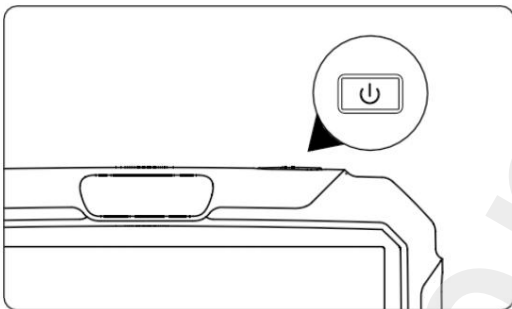
**\*Włóż kartę TF, gdy urządzenie jest wyłączone**

## 12 Przycisk aparatu

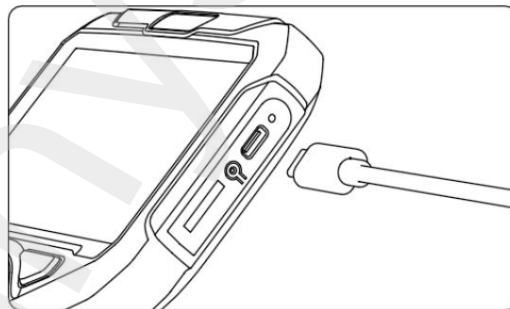
(1) Naciśnij krótko, aby zrobić zdjęcie

(2) Naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć nagrywanie

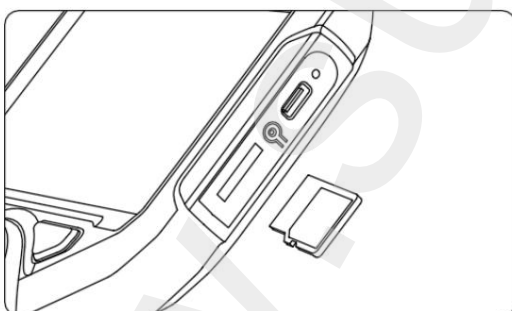
## Instrukcje



Naciśnij i przytrzymaj przycisk "⏻" Po 3 sekundy na włączenie/ wyłączenie



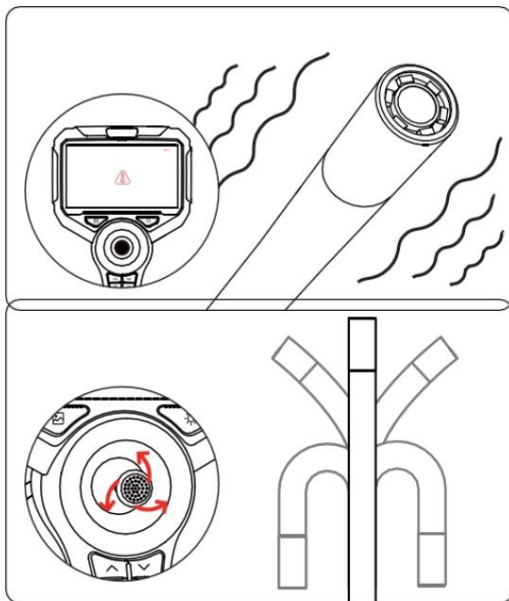
Do ładowania urządzenia użyj kabla ładującego typu C.



Włóż kartę Micro SD

### ! Włóż kartę Micro SD:

- Włóż kartę Micro SD, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Zwróć uwagę na prawidłowy kierunek wkładania i upewnij się, że przód i tył karty Micro SD są prawidłowo ustawione (patrz rysunek).
- Nie używaj nadmiernej siły podczas wkładania lub wyjmowania karty Micro SD, aby uniknąć uszkodzenia gniazda karty.




### Wbudowany czujnik temperatury kamera

75 °C (167 °F) to granica ostrzegawcza, a jeśli temperatura przekroczy 85 °C (185 °F), kamera automatycznie się wyłączy i przestaje działać. W takim przypadku należy poczekać, aż temperatura kamery spadnie z powrotem do 75°C (167°F).

Joystick steruje kamerą w dowolnym miejscu i kierunku w zakresie 720°

## Ustawienia językowe

Językiem domyślnym jest angielski, ale system obsługuje również język chiński uproszczony, japoński, angielski, koreański, francuski, niemiecki, włoski, hiszpański, rosyjski i polski

Naciśnij przycisk  i przejdź do strony ustawień  
Wybierz ustawienia języka

Naciśnij przyciski w górę i w dół, aby wybrać żądany język

Naciśnij przycisk  do przechowywania

## Kopiowanie plików graficznych i wideo

Użytkownicy mogą użyć karty Micro SD do bezpośredniego kopiowania lub kabla typu C do kopiowania na komputer.

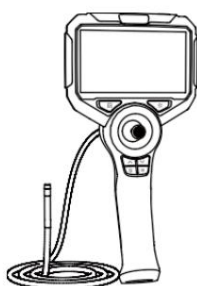
I



Czytnik kart



B



Kabel danych typu C



Jeśli urządzenie nie jest podłączone do komputera podczas korzystania z funkcji kopiowania, uruchom je ponownie lub odłącz i ponownie podłącz kabel danych typu C. Nie odłączaj i nie podłączaj ponownie kabla danych typu C podczas przesyłania danych, ponieważ spowoduje to niepowodzenie przesyłania.  
dawać.

## Instrukcje ładowania

1. Podłącz urządzenie do adaptera USB typu C (5 V 1 A/5 V 2 A), aby je naładować. Produkt nie obsługuje szybkiego ładowania.
2. (1) Podczas ładowania symbol zasilania wskazuje, że ładowanie jest w toku;  
(2) Po pełnym naładowaniu urządzenia wskaźnik zasilania pokaże stan pełnego naładowania.

## Często zadawane pytania

1. Opóźnienie jest normalne podczas wysyłania zdjęć.  
Sprawdź, czy produkt ma wystarczającą moc, uruchom urządzenie ponownie lub ponownie zamontuj elastyczny wąż, jeśli opóźnienie nadal występuje.
2. Produkt zawiesza się, nie drukuje obrazu lub ekran robi się czarny  
Naciśnij przycisk resetowania znajdujący się po prawej stronie urządzenia i uruchom urządzenie ponownie.
3. Obraz na ekranie jest niewyraźny  
Optymalna ogniskowa produktu wynosi: 2-10 cm. Dostosuj odległość od obiektu lub wyczyść przednią część aparatu czystą szmatką nasączoną alkoholem.
4. Ładowanie produktu:  
Do ładowania urządzenia należy używać ładowarki 5 V 1 A / 5 V 2 A. Produkt nie obsługuje szybkiego ładowania.
5. Kamera się nagrzewa.  
To normalne, że aparat się nagrzewa, zwłaszcza gdy dioda LED świeci z maksymalną jasnością. Nie ma to jednak wpływu na normalne użytkowanie ani żywotność aparatu.
6. Karta Micro SD nie jest rozpoznawana.  
Sprawdź, czy karta Micro SD jest sformatowana w systemie FAT32. Jeśli nie, sformatuj ją i ponownie włóż, a następnie wyjmij kartę Micro SD.

## Ochrona środowiska w UE

Odpadów elektrycznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Poddaj je recyklingowi w miejscach, w których jest to możliwe. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać zalecenia dotyczące recyklingu.

## Dane techniczne

Nazwa produktu: Endoskop przemysłowy
Rozmiar ekranu: 5,0 cali
Czujnik: CMOS
Strumień świetlny: 24 lm
Zakres ogniskowej: 2-10 cm
Stopień wodoodporności: IP67
Ładowanie: 5 V/1 A (5 V/2 A)
Pole widzenia: 70 stopni
Temperatura kamery: 33,8°F - 176°F
Temperatura pracy: 33,8°F-113°F
Czas ładowania: 2,5 godziny
Czas pracy baterii: 3 godziny
Interfejs ładowania: TYP-C
Rozdzielczość: 1920 × 1080



Made in China

Dostawca/Dystrybutor  
Sunnysoft sro  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Praga 9  
Republika Czeska  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)

# Industrijski endoskop

Navodila


Inskam S50

Endoskop s štirismernim vrtenjem, 5-palčni  
zaslon, 3,9  
mm sonda, 1080p

Različica 1.1

## Pred uporabo natančno preberite ta priročnik!

### Varnost in vzdrževanje

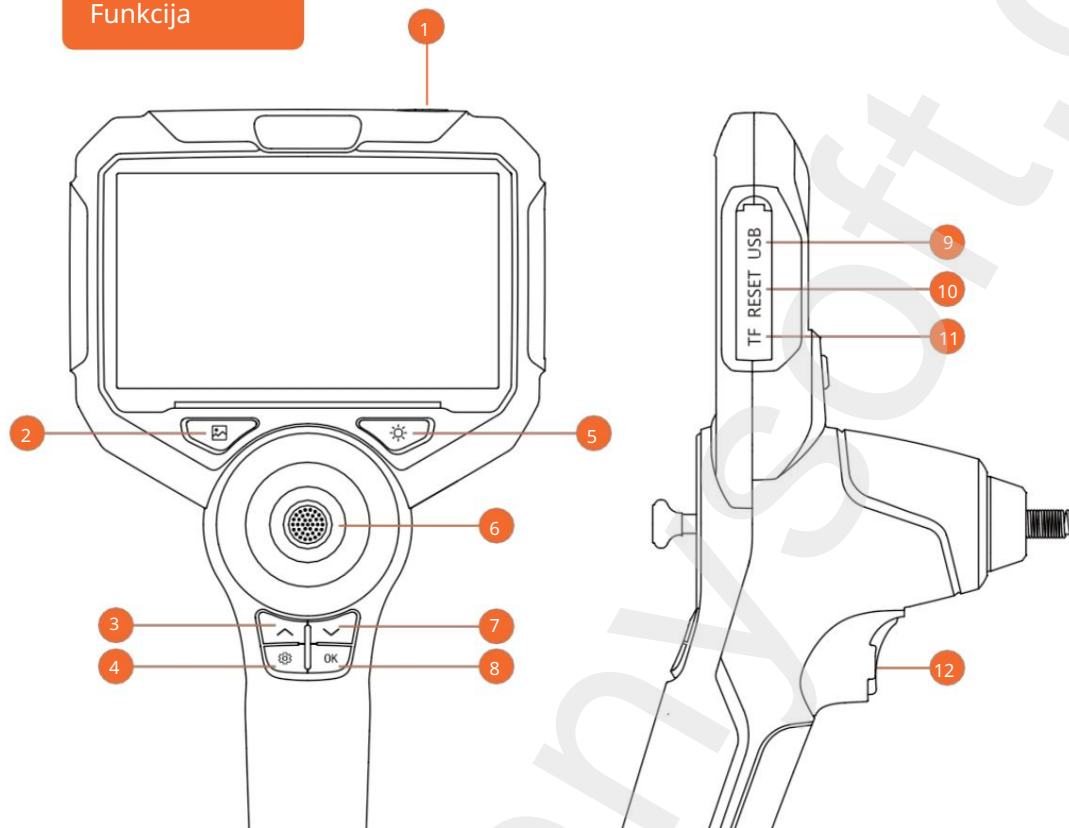
 Opozorilo: Ta izdelek je večnamenski fotoaparati z baterijo in ni namenjen za medicinsko uporabo ali za raziskave na ljudeh.

- Če fotoaparati udarite ali pade, lahko poškodujete napravo. Napravo lahko poškodujete tudi, če povlečete kabel.
- Pri uporabi v okolju z ostrimi robovi ravnajte previdno, da ne opraskate vodoodporne zaščitne plasti sonde.
- Sonda kamere ni izdelana iz toplotno odpornih materialov. Pri preverjanju motorja avtomobila se prepričajte, da je temperatura motorja padla na normalno vrednost.
- Ko naprave ne uporabljate, se prepričajte, da sta leča in glavna enota čista in suha, ter se izogibajte stiku z olji ali kakršnimi koli jedkimi ali nevarnimi snovmi.
- Ta izdelek ni primeren za osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi.
- Ne dovolite otrokom, da se dotikajo ali ravnajo s to napravo.

### Navodila za uporabo baterije

- Za polnjenje naprave uporabite 5V gospodinjski polnilnik, ki ustreza varnostnim predpisom. Hitro polnjenje ni podprto.
- Ta naprava podpira polnjenje med uporabo.
- Če naprave ne uporabljate dlje časa, jo napolnite vsaj enkrat na 3 mesece, da preprečite nepopravljivo škodo zaradi prekomernega praznjenja baterije.

## Funkcija



### 1 Gumb za vklop

Pritisnite in držite 3 sekunde, da vklopite ali izklopite napravo

### 2 Foto album

Vstop/izhod iz vmesnika za predogled slike

### 3 Puščica navzgor (1)

Puščica navzgor (2) Povečava zaslona  
(3) Gumb za predvajanje videoposnetkov, hitro previjanje naprej

### 4 Gumb za nastavitve

Vstopite v vmesnik za nastavitve menija

### 5 Gumb za izklop zvoka

LED kamere s 3 stopnjami osvetlitve

### 6 Kljuka /krmilna palica

Kamera je mogoče nastaviti pod katerim koli kotom 720°

### 7 Gumb navzdol

(1) Pomakni se navzdol (2) Zavrti zaslon  
(3) Gumb Nazaj za predvajanje videoposnetka

### 8 Gumb V redu

Vmesnik slike je statičen, drugi vmesniki pa so namenjeni potrditvi funkcij.

**9** Polnilna vrata

Podpira polnjenje prek priključka Type-C

**11** Reža za kartico TF

Podpora za razširitev kartice TF (Micro SD) 0-64 GB

\* Vstavite TF kartico, ko je naprava izklopljena

**10** Gumb za ponastavitev

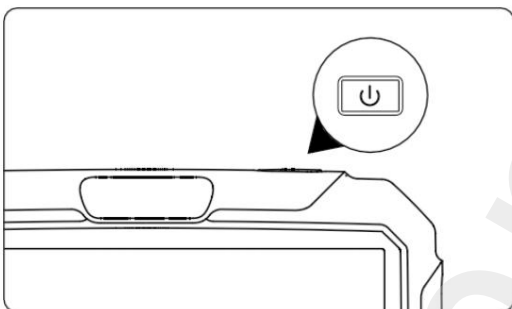
Če naprava zamrzne, pritisnite ta gumb, da jo ponovno zaženete.

**12** Gumb kamere

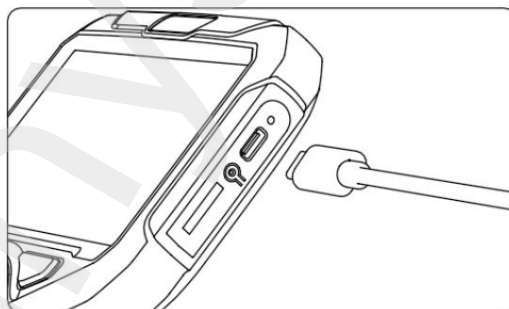
(1) Kratak pritisk za fotografiranje

(2) Dolg pritisk za začetek snemanja

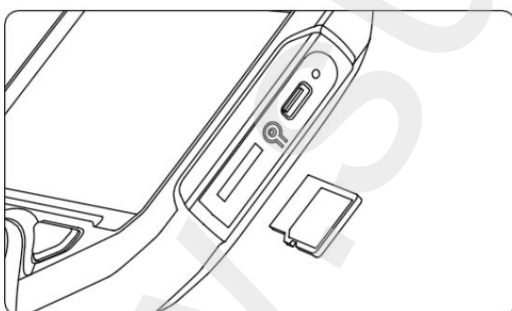
## Navodila



Pritisnite in držite gumb "⏻" po 3 sekunde za vklop/izklop



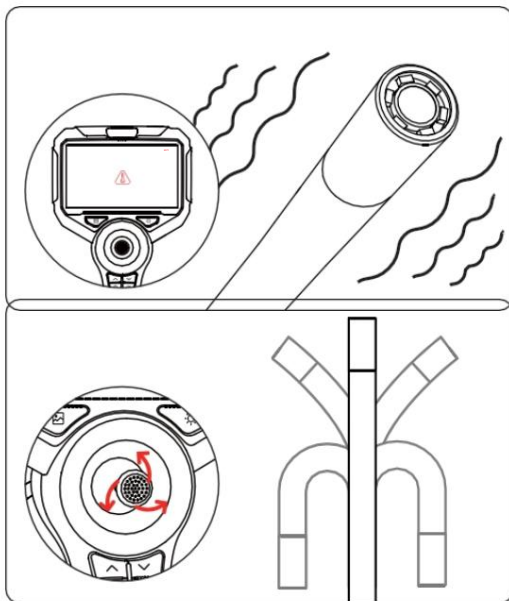
Za polnjenje naprave uporabite polnilni kabel tipa C.



Vstavite kartico Micro SD

**!** Vstavite kartico Micro SD:

- Vstavite kartico Micro SD, ko je naprava izklopljena.
- Pazite na pravilno smer vstavljanja in se prepričajte, da sta sprednja in zadnja stran kartice Micro SD pravilno obrnjeni (glejte sliko).
- Pri vstavljanju ali odstranjevanju kartice Micro SD ne uporabljajte prekomerne sile, da ne poškodujete reže za kartico.



### Vgrajen temperaturni senzor kamera

75 °C (167 °F) je opozorilna meja in če temperatura preseže 85 °C (185 °F), se bo fotoaparati samodejno preneha delovati. V tem primeru počakajte, da temperatura fotoaparata pade nazaj na 75 °C (167 °F).

Džojstik upravlja kamero v katerem koli smer znotraj 720°

### Jezikovne nastavitve

Privzeti jezik je angleščina, sistem pa podpira tudi poenostavljeno kitajščino, japonsčina, angleščina, korejščina, francoščina, nemščina, italijanščina, španščina, ruski in poljski

Pritisnite gumb "⚙️" in pojdite na stran z nastavitvami  
Izberite jezikovne nastavitve

Pritisnite gumba gor in dol, da izberete želeni jezik

Pritisnite gumb "OK" za shranjevanje

## Kopiranje slikovnih in video datotek

Uporabniki lahko za neposredno kopiranje uporabijo kartico Micro SD ali kabel Type-C za kopiranje v računalnik.



Če naprava med uporabo funkcije kopiranja ni povezana z računalnikom, jo znova zaženite ali odklopite in ponovno priključite podatkovni kabel tipa C. Med prenosom podatkov ne odklopite in ponovno priključite podatkovnega kabla tipa C, saj bo to povzročilo neuspeh prenosa. dati.

## Navodila za polnjenje

1. Za polnjenje priključite napravo na adapter USB Type-C (5 V 1 A/5 V 2 A). Izdelek ne podpira hitrega polnjenja.
2. (1) Med polnjenjem simbol za napajanje označuje, da polnjenje poteka;  
(2) Ko je naprava popolnoma napolnjena, bo indikator napajanja prikazal stanje polne napoljenosti.

## Pogosto zastavljena vprašanja

1. Pri izpisovanju fotografij je zakasnitev normalna.

Preverite, ali ima izdelek dovolj moči, ali ponovno zaženite napravo ali ponovno sestavite gibljivo cev, če zamuda ne preneha.

2. Izdelek se zamrzne, ne natisne slike ali pa zaslon postane črn.

Pritisnite gumb za ponastavitev na desni strani naprave in jo znova zaženite.

3. Slika na zaslonu ni jasna.

Optimalna goriščna razdalja izdelka je: 2–10 cm. Prilagodite razdaljo do motiva ali očistite sprednji del fotoaparata s čisto krpo, namočeno v alkohol.

4. Polnjenje izdelka Za

polnjenje naprave uporabite polnilnik 5 V 1 A/5-V 2 A. Izdelek ne podpira hitrega polnjenja.

5. Kamera se segreva.

Normalno je, da se kamera segreje, še posebej, ko je LED dioda kamere pri najvišji svetlosti. Vendar to ne vpliva na normalno uporabo ali življenjsko dobo.

6. Kartica Micro SD ni prepoznana. Preverite,

ali je format kartice Micro SD FAT32. Če ni, jo formatirajte in ponovno vstavite ter odstranite kartico Micro SD.

## Varstvo okolja v EU

Električnih odpadkov ne smete odlagati med gospodinjske odpadke.

Reciklirajte jih, kjer so na voljo ustrezni centri. Za priporočila za recikliranje se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca.

## Tehniční podatki

Ime izdelka: Industrijski endoskop
Velikost zaslona: 5,0 palcev
Senzor: CMOS
Svetlobni tok: 24 lm
Goriščna razdalja: 2-10 cm
Vodoodpornost: IP67
Polnjenje: 5V/1A (5V/2A)
Vidno polje: 70 stopinj
Temperatura kamere: 33,8°F - 176°F
Delovna temperatura: 33,8 °F-113 °F
Čas polnjenja: 2,5 ure
Življenjska doba baterije: 3 ure
Polnilni vmesnik: TYPE-C
Ločljivost: 1920 × 1080



Made in China

Dobavitelj/distributer  
Sunnysoft sro  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Praga 9  
Češka republika  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)

# Industrijski endoskop

## Upute


Inskam S50

Endoskop s rotacijom u četiri smjera, zaslon  
od 5",  
sonda od 3,9 mm, 1080p

Verzija 1.1

Molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije upotrebe!

## Sigurnost i održavanje

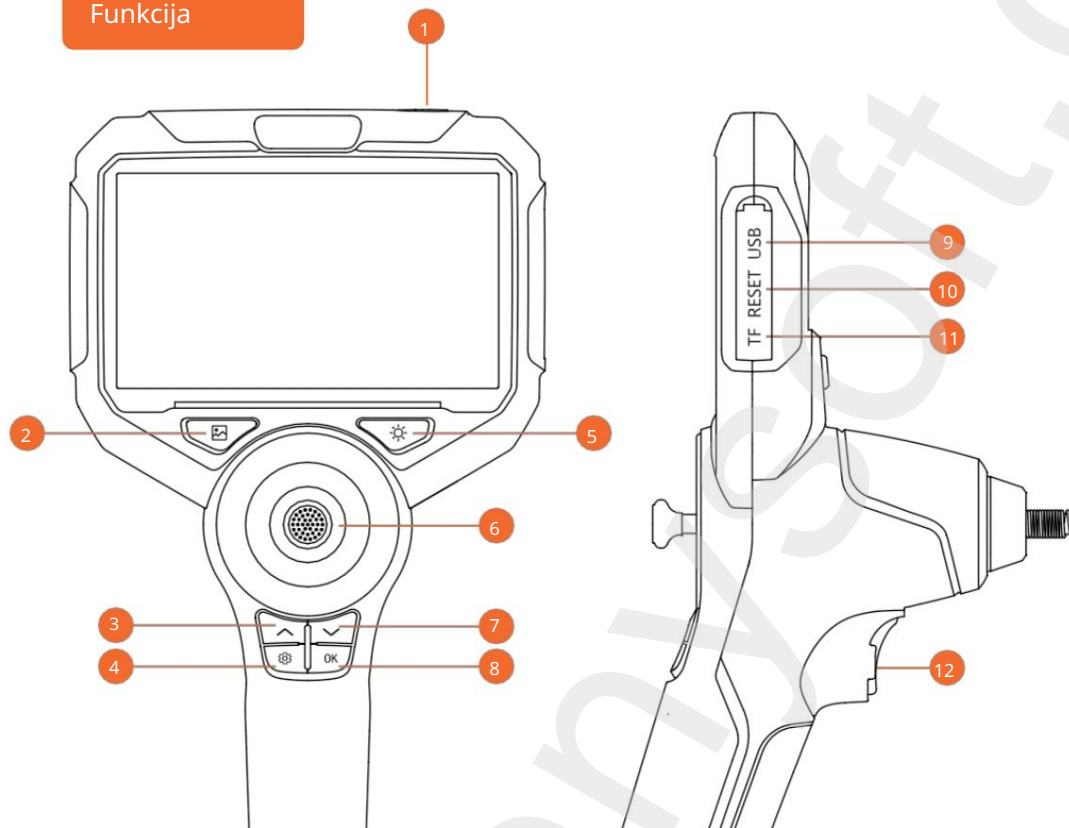
 **Upozorenje:** Ovaj proizvod je višenamjenski fotoaparati s baterijom i nije namijenjen za medicinsku upotrebu ili za istraživanje na ljudima.

- Ako se kamera udari ili padne, to može oštetiti uređaj. Uređaj se može oštetiti i ako se kabel povuče.
- Prilikom korištenja u okruženju s oštrim rubovima, pažljivo rukujte kako biste izbjegli ogrebotine na vodootpornom zaštitnom sloju sonde.
- Sonda kamere nije izrađena od materijala otpornih na toplinu. Prilikom provjere motora automobila provjerite je li temperatura motora pala na normalu.
- Kada se ne koristi, provjerite jesu li leća i glavna jedinica čisti i suhi te izbjegavajte kontakt s uljima ili bilo kojim korozivnim ili opasnim tvarima.
- Ovaj proizvod nije prikladan za osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima.
- Ne dopustite djeci da dodiruju ili rukuju ovim uređajem.

## Upute za bateriju

- Za punjenje uređaja koristite kućanski punjač od 5 V koji zadovoljava sigurnosne propise. Brzo punjenje nije podržano.
- Ovaj uređaj podržava punjenje tijekom upotrebe.
- Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, obavezno ga napunite barem jednom svaka 3 mjeseca kako biste spriječili nepovratna oštećenja uzrokovana prekomjernim pražnjenjem baterije.

## Funkcija



### 1 Gumb za napajanje

Pritisnite i držite 3 sekunde za uključivanje i isključivanje uređaja

### 2 Foto album

Ulaz/izlaz iz sučelja za pregled slike

### 3 Strelica prema gore

(1) Strelica prema gore (2) Uvećanje zaslona  
(3) Tipka za reprodukciju videozapisa, brzo premotavanje naprijed

### 4 Gumb Postavke

Uđite u sučelje za postavke izbornika

### 5 Gumb za isključivanje zvuka

LED kamere s 3 razine

### 6 Rocker /joystick

Kamera se može podesiti pod bilo kojim kutom od 720°

### 7 Gumb prema dolje

(1) Pomicanje prema dolje (2) Rotiranje zaslona  
(3) Gumb Natrag za reprodukciju videa

### 8 Gumb U redu

Sučelje slike je statično, a ostala sučelja služe za potvrdu funkcija.

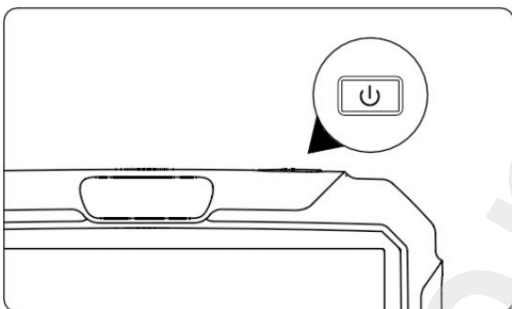
- 9 Priključak za punjenje  
Podržava punjenje putem Type-C priključka

- 11 Utor za TF karticu  
Podržava proširenje TF (Micro SD) kartice 0-64 GB  
**\*Umetnite TF karticu kada je uređaj isključen**

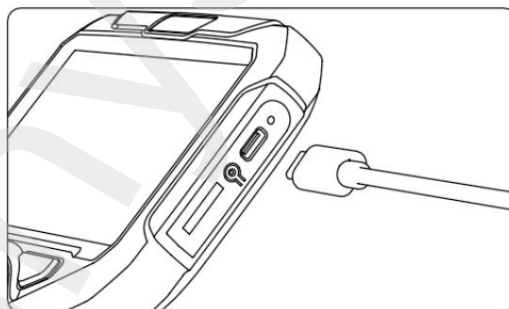
- 10 Gumb za resetiranje  
Ako se uređaj zamrzne, pritisnite ovaj gumb za ponovno pokretanje uređaja.

- 12 Gumb kamere  
(1) Kratki pritisak za snimanje fotografije  
(2) Dugi pritisak za početak snimanja

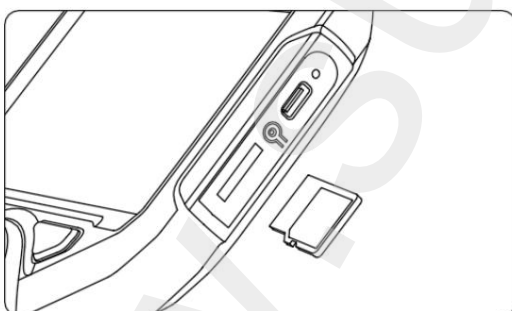
## Upute



Pritisnite i držite gumb 3 sekunde za uključivanje/isključivanje



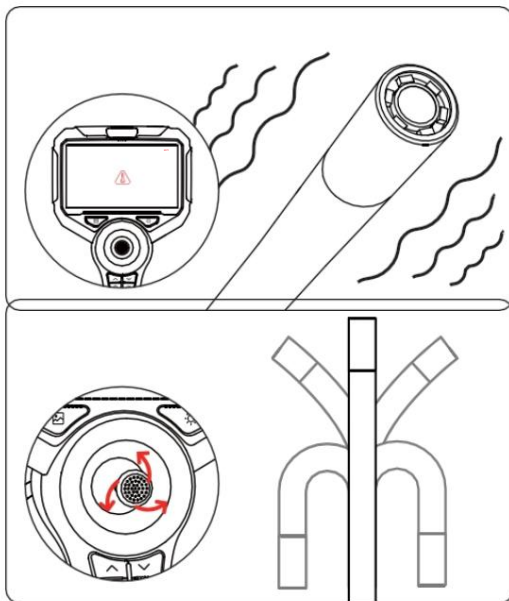
Za punjenje uređaja koristite kabel za punjenje tipa C.



Umetnite Micro SD karticu

### Umetnite Micro SD karticu:

- Umetnite Micro SD karticu kada je uređaj isključen.
- Pazite na ispravan smjer umetanja i provjerite jesu li prednja i stražnja strana Micro SD kartice ispravno orijentirane (pogledajte sliku).
- Nemojte koristiti pretjeranu silu prilikom umetanja ili vađenja Micro SD kartice kako biste izbjegli oštećenje utora za karticu.



#### Ugrađeni temperaturni senzor fotoaparata

75 °C (167 °F) je granica upozorenja i ako je temperatura prelazi 85 °C (185 °F), fotoaparata će automatski prestane raditi. U tom slučaju pričekajte dok temperatura fotoaparata pada natrag na 75°C (167°F).

Džojstik kontrolira kameru u bilo kojem smjeru unutar 720°

## Postavke jezika

Zadani jezik je engleski, a sustav podržava i pojednostavljeni kineski, japanski, engleski, korejski, francuski, njemački, talijanski, španjolski, ruski i poljski

Pritisnite gumb "⚙️" i idite na stranicu s postavkama

Odaberite postavke jezika

Pritisnite tipke gore i dolje za odabir željenog jezika

Pritisnite gumb "OK" za pohranu

## Kopiranje slikovnih i video datoteka

Korisnici mogu koristiti Micro SD karticu za izravno kopiranje ili Type-C kabel za kopiranje na računalo.

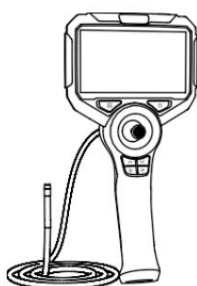
I



Čitač kartica



B




Podatkovni kabel tipa C



Ako uređaj nije spojen na računalo prilikom korištenja funkcije kopiranja, ponovno pokrenite uređaj ili odspojite i ponovno spojite podatkovni kabel Type-C. Nemojte odspojiti i ponovno spojiti podatkovni kabel Type-C tijekom prijenosa podataka jer će to uzrokovati neuspjeh prijenosa dati.

## Upute za punjenje

1. Spojite uređaj na USB Type-C adapter (5V 1A/5V 2A) za punjenje. Proizvođač ne podržava brzo punjenje. 
2. (1) Tijekom punjenja, simbol napajanja označava da je punjenje u tijeku;  
(2) Nakon što se uređaj potpuno napuni, indikator napajanja prikazat će status pune napunjenosti.

## Često postavljana pitanja

1. Kašnjenje je normalno prilikom ispisa fotografija.

Provjerite ima li proizvod dovoljno snage ili ponovno pokrenite uređaj ili ponovno sastavite fleksibilno crijevo ako se kašnjenje nastavi.

2. Proizvod se zamrzava, ne ispisuje sliku ili zaslon postaje crn

Pritisnite gumb za resetiranje s desne strane uređaja i ponovno pokrenite uređaj.

3. Slika na ekranu nije jasna

Optimalna žarišna duljina proizvoda je: 2-10 cm. Podesite udaljenost do objekta ili očistite prednju stranu fotoaparata čistom krpom natopljenom alkoholom.

4. Punjenje proizvoda

Za punjenje uređaja koristite punjač od 5 V 1 A / 5 V 2 A. Proizvod ne podržava brzo punjenje.

5. Kamera se zagrijava.

Normalno je da se kamera zagrije, posebno kada je LED dioda kamere na najvećoj svjetlini. Međutim, to ne utječe na normalnu upotrebu ili vijek trajanja.

6. Micro SD kartica nije prepoznata. Provjerite

je li Micro SD format FAT32. Ako nije, formatirajte je i ponovno umetnite i izvadite Micro SD karticu.

## Zaštita okoliša u EU

Električni otpad ne smije se odlagati s kućnim otpadom.

Reciklirajte ih tamo gdje su dostupni uvjeti. Za preporuke za recikliranje obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

## Tehnički podaci

Naziv proizvoda: Industrijski endoskop
Veličina zaslona: 5,0 inča
Senzor: CMOS
Svjetlosni tok: 24 lm
Raspon žarišne duljine: 2-10 cm
Razina vodootpornosti: IP67
Punjenje: 5V/1A (5V/2A)
Vidno polje: 70 stupnjeva
Temperatura kamere: 33,8°F - 176°F
Radna temperatura: 33,8°F - 113°F
Vrijeme punjenja: 2,5 sata
Trajanje baterije: 3 sata
Sučelje za punjenje: TYPE-C
Rezolucija: 1920 × 1080



Made in China

Dobavljač/Distributer  
Sunnysoft sro  
Kovanecká 2390/1a  
190 00 Prag 9  
Češka Republika  
[www.sunnysoft.cz](http://www.sunnysoft.cz)